

Erfolgreiche Eröffnung der neuen legalen Mountainbikestrecken in Mittenaar und Hohenahr



Einweihung der Strecke „Keppel Hepper“ in Hohenahr

(md/dph) Die Region Lahn-Dill-Bergland erweitert ihr touristisches Angebot erheblich. Neben den bereits vorhandenen attraktiven Wanderwegen und Extratouren rund um den Lahn-Dill-Bergland Pfad gibt es nun zusätzliche attraktive Angebote für Mountainbiker in der Region. Neben den bereits seit Jahren vorhandenen und bewährten Flow-Trail in Bad Endbach (Streckenbezeichnung 01) wurden am 24./25.09.2026 zwei weitere attraktive legale Mountainbikestrecken in Hohenahr (02) und Mittenaar (03) eröffnet. Bei bestem Wetter und sommerlichen Temperaturen wurde in Anwesenheit des Vizelandrat Frank Inthertal, der Regionalmanagerin Lahn-Dill-Bergland Julia Hilpisch sowie dem Bürgermeister der Gemeinde Hohen-

ahr, Markus Ebertz und Daniel Philipp (Gemeinde Mittenaar) die Strecke („Keppel Hepper“) eröffnet. Nach den Grußworten des Bürgermeisters erläuterte Armin Frink als Projektverantwortlicher den Hintergrund des Projekts und die Bedeutung für die Region. Etwa 25 begeisterte Radsportler begaben sich anschließend auf die sehr schöne 46 km lange Strecke mit ca. 15 naturnahen und anspruchsvollen Trail Abschnitten sowie ca. 900 Höhenmeter. Alle waren begeistert von der Strecke und liesen den Tag bei einem kleinen Imbiss mit Getränken ausklingen.

Am 25.09.2026 übertraf die Eröffnung in Mittenaar alle Erwartungen. Um die 70(!) radsportbegeisterten Mountainbiker aus der ganzen Region trafen sich zum Start auf dem Rathausparkplatz. Nach der Begrüßung durch Bürgermeister Daniel Philipp erläuterte Markus Deusing als Projektverantwortliche für Mittenaar die Historie des Projekts. Vor ca. 10 Jahren informierten sich einige Bürgermeister im Sauerland

Fortsetzung auf Seite 6

neukauf Weyand
EDEKA

Mittenaar-Offenbach • An der B255 • Telefon 02778 6002

Täglich frisch...
BIO-PRODUKTE
OBST • GEMÜSE • KÄSE
BACKWAREN • FISCH
WURST FLEISCH
... und günstig!

Aartal Apotheke
Apothekerin Vanessa Teichmann e.K. • Friedhofstraße 4 • 35745 Herborn-Seelbach

Unsere Aartal-Apotheke-App

Jetzt kostenlos laden - scanne den QR-Code!

- Rezepte einlösen
- Angebote entdecken
- 10 Bonuschips bei Neuregistrierung

Tel. 02772-6714 • Fax: 02772-61192
info@aartalapotheke.de
www.aartalapotheke.de

Gesundheit ohne Umwege - wir liefern nach Hause.
Besucht uns - online, per App oder persönlich, ganz nach Wunsch.

ABEL KFZ-Meisterwerkstatt

Unser Serviceangebot

- Klimaservice
- Bremsenservice
- Unfallwagen
- TÜV und AU
- Automatikgetriebe
- Fehlerauslese
- Inspektionsservice
- Reifenservice
- Achsvermessung
- Standheizung

Ihre KFZ-Werkstatt aller Marken in Bicken seit 1986

Firma ABEL KFZ-Meisterwerkstatt
Leipzigerstraße 43a • 35756 Mittenaar-Bicken • Tel.: 02772 - 63 434

AM
ALEXANDRA MARGARITIDOU
STYLISSIMO

Christgreubchen 1
35756 Mittenaar-Offenbach
Tel.: 02778 6424

Instagram, Facebook, YouTube icons

QR code

NEWSHA

Die beste Entscheidung trifft man nicht morgen.

Förderung heute sichern.
Wärmepumpe später installieren.

Ab dem 1. Februar 2027 sinken weitere Bestandteile der Förderung für Wärmepumpen. Wer jetzt handelt, kann sich die **aktuellen Konditionen sichern** und die Wärmepumpe bereits beauftragen, **auch wenn die Installation erst 2027 erfolgt**.

→ Jetzt schnell sein und aktuelle Vorteile sichern

WEBER

Weber + Sohn

Wärme- u. Energietechnik GmbH

Weber+Sohn Wärme- u. Energietechnik
Burggraben 13 | 35756 Mittenaar-Bicken
TEL 02772 6555-0 | MAIL info@weber-waerme.de
WEB www.weber-woerme.de

LEISTUNG, DIE BEWEGT. SERVICE, DER ÜBERZEUGT.

FI WELSCH
AUTOMOBILE + SERVICE

Alexander Witsch

**Jetzt auf Winterräder wechseln
und Sommerräder einlagern**

**Winterpaket: Fahrzeugcheck,
Reifenwechsel, Reifeneinlagerung**

~~114,90 €*~~
jetzt nur

94,90 €

Wartung und Inspektion nach Herstellervorgaben +++ Klima- und Reifenservice +++ Vorbereitung und Abnahme für HU/AU +++ Autoglas-Reparatur und Austausch +++ Zubehör Verkauf und Montage

FI WELSCH
AUTOMOBILE + SERVICE

*Preise zzgl. Material



Welsch Automobile + Service GmbH
Gewerbeparkstr. 3
35756 Mittenaar
Tel.: 02772 5747600
www.welsch-automobile.de



Mittenaar aktuell

Für einen Besuch im
Rathaus benötigen Sie
keinen Termin.

Wir sind für Sie da

Unser Rathaus in Bicken, Leipziger Str. 1, ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Mo.	8:30 – 12:30 und 13:30 – 18:00 Uhr
Di.+Do.	8:30 – 12:30 und 13:30 – 15:30 Uhr
Freitag	8:30 – 12:00 Uhr
Telefon	02772 9650-0
Telefax	02772 9650-50
E-Mail	info@mittenaar.de

In dringenden Fällen

Notfall-Bereitschaft	0171 8676252
für Wasser/Sterbefälle/Ölspuren	
Revierförster	0160 4706 190
E-Mail:	Sascha.Sandrock2@forst.hessen.de

Post-Partner-Filiale

im kl. Saal im DGH (Eingang Rathaus)	
Telefon	02772 9650-49
Öffnungszeiten	
Montag bis Samstag	10 – 12 Uhr
Montag	16 – 18 Uhr

Seniorenbeirat

Ballersbach:	
Hannelore Kienzle	02772 6797
Bärbel Hofmann	02772 62644
Bicken:	
Marion Lüdecke	02772 62921
Brigitte Zipp	02772 574681
Offenbach:	
Irmgard Engländer	02778 2992

Ortsgericht Mittenaar

Sprechstunden finden im „Alten Rathaus“ in Offenbach, Kirchberg (gegenüber der Kirche) donnerstags von 18 bis 19 Uhr statt. Der Eingang sowie Parkplätze befinden sich an der Rückseite des Gebäudes beim Kindergarten. Um vorherige Terminvereinbarung wird gebeten. Ansprechpartner: Wolfgang Wetz – Ortsgerichtsvorsteher
Kontakt: 02778 699606 oder 0177 3725565

Schiedsamt Mittenaar

Ansprechpartner: Herr Ulrich Hilk aus Ballersbach
Kontakt: 02772 63109
E-Mail: schiedsamt.mittenaar@t-online.de

Bauhof Mittenaar

Telefon 02772 646535, Leiter Benjamin Hilk, Tel. 0171 8676251, Hausmeisterin Pia Steubing, Tel. 0160 90148999

Wertstoffhof

Aarstraße 5, samstags von 08:00-13:00 Uhr

Drop In(klusive) Mittenaar + Siegbach Offene Krabbelgruppe

Kostenfreies Angebot des St. Elisabeth Verein e. V. für Familien mit Kindern von 0 bis 3 Jahren. Treffpunkt: Ev. Gemeindehaus (Maria-Martha-Haus), Kirchberg 14 in Offenbach, immer dienstags von 9.30 – 11.30 Uhr. Weitere Infos unter der Rufnummer des St. Elisabeth-Vereins e. V.: 02771 / 265 0214.

Aktuelle Informationen
finden Sie auf unserer Homepage
www.mittenaar.de

Bürgerstiftung Mittenaar

Die Bürgerstiftung Mittenaar freut sich über Ihre Unterstützung:
Sparkasse Dillenburg IBAN: DE21 5165 0045 0000 0775 94
Ansprechpartner: Jan Post
E-Mail: jan.post@spk-dillenburg.de
Telefon: 02771 – 9 35 34 11

Kostenlose Rentenberatung

Unser ehrenamtlicher Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung, Udo Wenzel steht in den nächsten Wochen leider nicht für eine Rentenberatung „vor Ort“ zur Verfügung. Telefonische Auskünfte und Anfragen über künftige Termine sind jedoch weiterhin unter Telefon 0170 7782998 möglich.

Weinbergkuppe

Nächste Öffnungszeiten: 17.10 u. 31.10.2026 sowie 14.11. u. 28.11.2026 Es kann nur Astwerk ab ca. 1 m Länge zum Schreddern angenommen werden. Laub und Hecken-schnitt muss weiterhin am Wertstoffhof entsorgt werden. Die Tageskarten im Wert von 3,00 € gibt es im Rathaus oder vor Ort.



MiSi App

Jetzt kostenlos downloaden und alle Infos
für Mittenaar und Siegbach digital erhalten!



Würdevoll Abschied nehmen.

- Alle Bestattungsformen
- Erledigung aller Formalitäten
- Individuelle Gestaltung der Trauerfeier
- Bestattungsvorsorge

ZINTL
BESTATTUNGEN

Deuterbachstraße 3a
35768 Siegbach
Tel.: 02778 300 (24h)
www.bestattungen-zintl.de
info@bestattungen-zintl.de

Notrufnummern



Polizei 110
Feuer/Notfall 112
Rettungsdienst 06441 19222

Ärzte

FACHÄRZTE FÜR ALLGEMEINMEDIZIN

• Dr. N. Bruno & Dr. med. Chr. Gotta,
 Hauptstraße 17a, Bicken
 Telefon 02772 65080

• Dr. med. Steffen & Susanne Rohrbach
 Mittlere Feldstraße, Offenbach
 Telefon 02778 2544

• Dr. med. S. Beck, Sonnenweg 9, Eismroth
 Telefon 02778 6966930

• Dr. med. S. Beck, Wallenfelsstr. 1, Bischoffen
 Telefon 06444 92400

• Marina Matern, Marburger Straße 48,
 Herborn-Seelbach
 Telefon 02772 6863

ZAHNÄRZTE

• Heiko Köhler, Wiesenstr. 2, Bicken
 Telefon 02772 61717

• D. Habbaba, Schulstr. 5, Eismroth
 Telefon 02778 2926

Hessenweite Notdienst-Nr.: 116 117

Ärztlicher Notdienst/Bereitschaftsdienst

Krankenhäuser

Dill-Kliniken, Rotebergstr. 2, Dillenburg
 Telefon 02771 3960

Psychiatrisches Krankenhaus, Herborn
 Telefon 02772 5040

Fahrdienste

TAXI-Runzheimer

Bad Endbach



- Krankenfahrten sitzend
- Taxi-Bus für 8 Personen

Tel. 02776 91011

EAM Netz GmbH

Entstörungsdienst tägl. 0–24 Uhr (kostenfr.)
 Strom: 0800 3410134
 Gas: 0800 3420234

Apotheken

Ihre Apotheken mit dem
 freundlichen Service



Apotheke-BICKEN
 Alexander Szlamenka
 Hauptstraße 23, Bicken, Tel. 02772 6500-0



Apotheke BICKEN

Unsere Öffnungszeiten:
 Mo.–Fr. 8–19.00 Uhr & Sa. 8–12.30 Uhr

Wir sind für Sie da!

HINTERLAND APOTHEKE

Inhaber Stephan G. Schröder e.K.

35080 Bad Endbach • Hartenrod
 Telefon 02776 91000
 Fax 02776 91002

Öffnungszeiten:

Mo.–Fr. 08:30–12:30 u. 14:00–18:30 Uhr
 Sa. 08:30–13:00 Uhr

*Nutzen Sie unseren Botendienst,
 wir liefern bis an Ihre Haustür.*



Aartal Apotheke

Apothekerin Vanessa Teichmann e.Kfr.

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr. von 8:00 – 12:30 Uhr + 14:00 – 18:00 Uhr
 Sa. von 8:30 Uhr – 12:30 Uhr

Friedhofstraße 4 • 35745 Herborn-Seelbach
 Tel.: 02772 6714 • www.aartalapotheke.de

Hilfsdienste



Herborner Straße 22
 35768 Siegbach

• Professionelle
 Wundversorgung

Inhaberinnen: Karin Pfeiffer, Andrea Knittel, Petra Panzner

Telefon: 02778 6963080 (24 h)



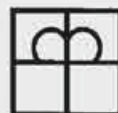
BRAUNS Aktiv helfen!
 Orthopädietechnik & Sanitätshaus

35745 Herborn • Mühlgasse 4 • Fon 02772-3083 • Fax 02772-41421
 info@sani-brauns.de • www.sani-brauns.de
 Montag bis Freitag: 8–13 Uhr & 14–18 Uhr

Diakoniestation Gladenbach
 Wilhelmstr. 2, Gladenbach

Telefon 06462 91083

Häusliche Alten- und Krankenpflege
 Wir sind rund um die Uhr für Sie da!



Praxis für
 Krankengymnastik
 Massage
 Bobath-Therapie

Frank Hintz
 Herborner Str. 23
 Eismroth
 Tel. 02778 2895



PRAXIS
LEICHTGEWICHT

Dominik Dumbeck & Torsten Achenbach

• Physiotherapie | Manuelle Lymphdrainage
 • Podologie | Podologische Komplexbehandlung

Eismrother Straße 9a | 35768 Siegbach-Oberndorf
 Tel.: 02778 • 699 93 40 | praxis_leichtgewicht@online.de



Erich-Weyl-Straße 3
 35745 Herborn-Seelbach
 Telefon 02772 6490360
 Mobil 0160 93721101

Wir sind 24-Stunden
 für Sie da!

Therapiekreisel Petersen

Praxis für Physiotherapie

Inh. Manfred H. Petersen
 Im Brachtsboden 5 • 35768 Siegbach • Eismroth • Fon 02778 911639
 Krankengymnastik • Bobaththerapie • Massagen • med. Fußpflege



Als Bezieher von Pflegegeld steht Ihnen
 ein zusätzliches Budget für unsere Tages-
 betreuung zu – wir informieren Sie gern.
 Tagesbetreuung „Zum Mariechen“ Herborn
 ☎ 02772 9596 20

Ergänzende Pflege zu Hause:

Ambulante Dienste Herborn

☎ 02772 9596 11

AWO Lahn- Dill Soziale Dienste gGmbH |
 Walkmühlenweg 13 | 35745 Herborn | www.awo-lahn-dill.de

HOSPIZDIENST IMMANUEL

Ambulanter Hospiz- und Palliativberatungsdienst
 Teichstraße 5, Gladenbach
 Koordinatorinnen:
 S. Schneider, Tel.: 0174 87 44 533
 D. Pitzer, Tel.: 0151 25 39 74 25
 Sprechzeiten: Di. + Do. 9:00 bis 13:00 Uhr
 und nach Absprache (24 Std. erreichbar)
 Hausbesuche sind jederzeit möglich.



Siegbach aktuell

Bitte vereinbaren Sie
vorab telefonisch
einen Termin!

Wir sind für Sie da

Unser Rathaus in Siegbach-Eisemroth, Austr. 23, ist wie folgt für Sie geöffnet:
Montag 8 – 12 Uhr, nachm. geschlossen
Dienstag 8 – 12 Uhr + 13:30 – 16:30 Uhr
Mittwoch geschlossen
(Termine nach Vereinbarung)

Donnerstag 8 – 12 Uhr + 14 – 18 Uhr
Freitag 8 – 12 Uhr
Telefon 02778 9133-0
Telefax 02778 9133-21
E-Mail info@siegbach.de
Internet www.siegbach.de

Vermietung Schutzhütten

Ansprechpartner

Eisemroth: Burkhard Schneider,
Telefon 0171 3038488
Vereinsgemeinschaft
Oberndorf:
Anfragen und
Buchungen über:
Mobil: 0160 92807705
Mail: schutzhuetteoberndorf@gmail.com
Übernthal: Michael Bender,
Telefon 02778 2888



Ortsgericht I

Eisemroth und Übernthal
Ortsgerichtsvorsteher: Norman Pfeifer,
Baumschulstraße 18, Eisemroth, Tel. 02778
911757, Termin n. Vereinbarung

Ortsgericht II

Oberndorf, Tringenstein und Wallenfels
Ortsgerichtsvorsteher: Timo Heimann,
Forsthausstr. 6, Tringenstein, Telefon:
01604052196 (Termin n. Vereinbarung)

Schiedsmann:

Christian Wüstenhöfer, Talweg 2, 35768
Siegbach-Übernthal, Tel. 0151 61449744
(Termine nach Vereinbarung)

Vermietung Bürgerhäuser/ Dorfgemeinschaftshäuser

– Bürgerhaus Eisemroth
– Begegnungsstätte Übernthal
– DGHs Tringenstein, Oberndorf
und Wallenfels

Ansprechpartnerin von Montag bis Frei-
tag in der Zeit von 08:00 – 12:00 Uhr Frau
Jasmin Seidel, Mobil: 01511 6234529 Mail:
vermietung@siegbach.de

Wichtige Rufnummern:

Rufbereitschaft Stadtwerke Dillenburg
(Wasserversorgung) 0175 4129766
Forstamt Herborn 02772 4704-0

Revierleitung Siegbach:

Maximilian Schmidt
Mobil: 0151 23547924 Telefon: 02778 436
Maximilian.Schmidt@forst.hessen.de

Wertstoffhof in Eisemroth, (Bauhof)

Annahmezeit: Sa., 09:00 – 14:00 Uhr
Kostenlose Annahme von Grünschnitt,
Altholz, Bauschutt, Altmittel, Altpapier,
Druckerpatronen und CDs in PKW-Mengen
bis max. 2m³ pro Tag/Anlieferung.

Postfiliale Oberndorf

Standort: Weltersbachstraße 4
Öffnungszeiten
Montag bis Freitag 16:00 – 18:00 Uhr
Samstag 10:00 – 12:00 Uhr

Bürgerstiftung Siegbach

Wir bauen auf Ihre Unterstützung: Spar-
kasse Dillenburg, IBAN DE56 5165 0045
0000 0807 47. Ansprechpartner im Stif-
tungsrat ist Herr Jan Post von der Sparkasse
Dillenburg.
Telefon 02771 – 9 35 34 11,
Mail: jan.post@spk-dillenburg.de

Kostenlose Rentenberatung

Herr Udo Wenzel, ehrenamtlicher Ver-
sichertenberater der Deutschen Renten-
versicherung ist derzeit ausschließlich
telefonisch unter der Mobilnummer 0170 778
29 98 erreichbar. Sobald wieder persönliche
Beratungstermine im Bürgerhaus Eisemroth
angeboten werden können, werden wir Sie
rechtzeitig darüber informieren. Wir bitten
um Ihr Verständnis und bedanken uns für
Ihre Geduld.

Bürgerbüro

Am Donnerstag, **22.10.2026** ist das Bürgerbüro
aufgrund einer Fortbildung lediglich in der
Zeit von **15:30 Uhr bis 18:00 Uhr** geöffnet.

Sammlung der Kriegsgräberfürsorge

Von September bis Dezember 2026 findet die
Haussammlung für die Kriegsgräberfürsorge
statt. Hierfür werden noch Sammler gesucht.
Interessierte Jugendgruppen/Vereine etc.
können sich gerne im Bürgerbüro melden,
Tel. 02778/9133-12.



MISi App

Jetzt kostenlos downloaden und alle Infos
für Mittenaar und Siegbach digital erhalten!











jetzt bis zu 20% Zuschuss

Fenster und Türen:
Sanierung mit staatlicher Förderung
Antragstellung und Abwicklung durch uns

- Bauelemente
- Möbelbau
- Energieberatung

ZINTL
SCHREINEREI
individuelle Lösungen

Deuterbachstraße 3a
35768 Siegbach
Tel.: 02778 300
schreinerei-zintl.de
info@schreinerei-zintl.de

Fortsetzung Titelseite

und im Odenwald über die dort bereits vorhandene MTB-Infrastruktur. Nach dem Motto „das können wir auch“ wurde sich



Einweihung der Mittenaarer Strecke „Hüwwel Werk“

auf einen letztlich mühevollen, jedoch lohnenswerten Weg begeben. Es galt, unsere schöne Mittelgebirgslandschaft mit weiteren touristischen Angeboten aufzuwerten. Nach zum Teil sehr intensiven Gesprächen mit allen beteiligten Behörden gelang es schließlich, die ausgearbeiteten Streckenführungen auch unter Durchführung naturschutzrechtlicher Gutachten genehmigt zu bekommen. Die heimische Gastronomie sollte bei der Streckenführung ebenfalls berücksichtigt werden. Ein begeistertes Helferteam hat die 7 Trail Abschnitte in Mittenaar mit viel Mühe und Fleiß vorbereitet. Sämtliche Trails können mühelos umfahren werden. Die Umfah-

rungen sind mit braunen Hinweisschildern versehen. Benny Hilk und Felix Steubing vom Mittenaarer Bauhof haben die Strecke vorbildlich beschildert, so dass sich jeder Gast auf der Strecke („Hüwwel Werk“) bestens orientieren kann. Die Strecke geht über ca. 41 km und hat knapp 1000 Höhenmeter. Sie ist landschaftlich sehr ansprechend und sorgt für großen Genuss bei den Fahrern. Alle Sportler und Gäste waren von der Strecke und der Landschaft begeistert. Bei bester Laune und guten Gesprächen ließ man die Tour bei Kaltgetränken und Pizza gemütlich auslaufen. Weitere Eröffnungen sind in den nächsten Monaten in Sinn, Herborn und Eschenburg geplant, so dass wir hoffen, dass dieses tolle Angebot zukünftig auch zahlreich in Anspruch genommen wird. Die Region Sauerland zeigt bereits Interesse an einer touristischen Kooperation mit dem Lahn-Dill-Bergland.



Der für Mittenaar Projektverantwortliche Markus Deusing erläutert die Strecke und deren Entstehungsgeschichte

Erstes gemeinsames Unternehmertreffen im Aartal

Bischoffen, Hohenahr, Mittenaar und Siegbach laden Gewerbetreibende am 21. Oktober nach Bicken ein

(dph) Vier Gemeinden, ein Netzwerk: Erstmals laden die Gemeinden Bischoffen, Hohenahr, Mittenaar und Siegbach gemeinsam zu einem Unternehmer- und Gewerbetreffen ein. Die Veranstaltung findet am Mittwoch, 21. Oktober 2026, um 18:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Bicken (Leipziger Straße 1) statt. Eingeladen sind alle Unternehmerinnen und Unternehmer sowie Gewerbetreibenden aus den vier Gemeinden. Ziel des Abends ist es, die Betriebe im oberen Aartal enger miteinander zu vernetzen und über Gemeindegrenzen hinweg ins Gespräch zu bringen. Eine starke regionale Wirtschaft lebt vom Austausch, von guten Kontakten und von enger Zusammenarbeit. Genau dafür soll das Treffen eine Plattform bieten. Es ist zugleich der Auftakt eines Formats, das künftig jährlich stattfinden soll. „Unsere Betriebe stehen vor ähnlichen Herausforderungen, ob bei der Fachkräftegewinnung oder bei der wirt-

schaftlichen Entwicklung insgesamt. Da liegt es nahe, dass wir als Gemeinden gemeinsam einladen und die Unternehmen miteinander ins Gespräch bringen“, erklären die Bürgermeister Marco Herrmann (Bischoffen), Markus Ebertz (Hohenahr), Daniel Philipp (Mittenaar) und Maik Trumpfheller (Siegbach). Für fachliche Impulse sorgen zwei Gäste: Dietmar Persch, Hauptgeschäftsführer der IHK Lahn-Dill, spricht über aktuelle wirtschaftliche Entwicklungen und Herausforderungen. Petra Kern, Leiterin der Agentur für Arbeit Limburg-Wetzlar, berichtet zu Arbeitsmarkt und Fachkräftesicherung und stellt das Projekt „Arbeitsmarkt-Drehscheibe“ vor. Im Anschluss bleibt Zeit für Gespräche, neue Kontakte und Ideen für eine gemeindeübergreifende Zusammenarbeit.

Anmeldung: Um Anmeldung wird gebeten, per E-Mail an info@mittenaar.de oder telefonisch unter 02772 9650-0.

Praxis für medizinische Fußbehandlung
mit Kassenzulassung



Podologie
Yvonne Sauerwein

Am Rosenboden 24 • 35756 Mittenaar-Bicken
☎ 02772-9247560 • www.podologie-kessler.de

inventä
Dr. Krüger GmbH & Co. KG

Lebensqualität neu definiert.

**TERRASSENDÄCHER
HAUSTÜREN + VORDÄCHER
FENSTER + ROLLLÄDEN
MARKISEN + SONNENSCHUTZ**



**Planung, Produktion und
Montage aus einer Hand.**



Direkt vom
Hersteller



INVENTA Dr. Krüger GmbH & Co. KG
Wetzlarer Str. 14-16 | 35764 Sinn
Tel.: 0 27 72 | 9 422-70

Austausch fälliger Zisternenzähler

(mv) Wir bitten alle Grundstückseigentümer, deren Zisternenzähler oder Zisternennachspeisezähler bereits abgelaufen sind oder deren Eichfrist noch in diesem Jahr endet, diese bis spätestens 30.11.2026 auszutauschen.

Da die Wasserzähler Bestandteil der Hausinstallation sind, liegt es in der Verantwortung des Eigentümers, den Austausch fachgerecht auszuführen oder ausführen zu lassen.

Die neuen Wasserzähler werden von der Gemeinde Mittenaar (Bauamt) kostenlos zur Verfügung gestellt und können dort abgeholt werden.

Für die Abrechnung benötigen wir:

- ein Foto des alten Zählers sowie
- ein Foto des neu eingebauten und verplombten Zählers.

Bitte beachten Sie, dass nicht geeichte Wasserzähler nach Ablauf der Eichfrist nicht mehr für die Abrechnung berücksichtigt werden können.

Fragen?

Bei Fragen zum Zählerwechsel, zur Abholung der Wasserzähler oder rund um das Thema Trinkwasser wenden Sie sich bitte an:

Bauamt – Herr Vorländer

Telefon: 02772 9650-45

E-Mail: martin.vorlaender@mittenaar.de

Wasserteam

Telefon: 0171 8676252

E-Mail: wasserversorgung@mittenaar.de

Wegsperrung zum Schutz wandernder Amphibien

(mv) Zum Schutz von Fröschen, Kröten und Molchen ist der Wirtschaftsweg ab dem Wendehammer des Fleckenbühler Weges bis Ende November gesperrt.

Bitte nutzen Sie alternative Routen und helfen Sie mit, die Tiere nicht zu gefährden. Vielen Dank für Ihre Rücksichtnahme!



Fundsachen

09.10.26, blauer Fila Kinderrucksack mit roter Trinkflasche	Pumptrack, Bicken
01.10.26, Geld	Offenbach
38 KW 26, schwarz-graues Abus, Bordo Lite 6055C, Fahrradschloss	Radweg Richtung Haahepperhütte
10.09.26, Smartwatch von Xplora	Radweg Bicken, Pumptrack
08.09.26, Einzelner Schlüssel	Kreuzung Ungersborn/Schönblick
08.09.26, Schlüssel mit Aufdruck Jungco	Mozartstraße Offenbach
14.08.26, Geld	gegenüber katholischer Kirche Bicken
03.08.26, Schwarze Brille	Tennisplatz Offenbach

Durchgang gesperrt

(mv) Der Durchgang am alten Rathaus in Offenbach zur Kita und dem Gemeindehaus ist bis auf Weiteres gesperrt. Notwendig wurde die Maßnahme wegen herabfallender Mörtelteile aus der Fachwerkfassade. Besucher möchten bitte den Weg über die Zufahrt verwenden. Vielen Dank.



Ich ging weg zu jenen,
die ich lieb hatte,
und die ich lieb habe, erwarte ich.

Grete Triesch

geb. Rupp
gestorben am 08.09.2026

Herzlichen Dank für
die Zeichen der Verbundenheit, Worte des Trostes und die
Anteilnahme am Heimgang
unserer lieben Mutter, Schwester, Oma und Uroma

Im Namen aller Angehörigen

Heide Uhl
Timo Triesch

Grabmale FRINK



Besuchen
Sie unsere
Ausstellungshalle.

Natursteine • Treppen • Fensterbänke u. v. m.

www.frink-natursteine.de

Eichenhardt 25 • 35644 Hohenahr-Erda
Tel. 0 64 46 / 14 96 • Fax 0 64 46 / 61 41

Rufen Sie uns an - wir beraten Sie gerne unverbindlich - auch vor Ort!

Neuer Mitarbeiter beim Abwasserverband Herbornseelbach



(dph) Der Abwasserverband Herbornseelbach hat Verstärkung bekommen:

Am 1. Oktober 2026 begrüßte Vorstandsvorsteher Daniel Philipp Herrn Marc-Philipp Gehrig als neuen Mitarbeiter in der Kläranlage Herbornseelbach.

Herr Gehrig ist Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik. Er verstärkt das Team der Kläranlage neben Jochen Discher und Johannes Steubing. Durch seine Ausbildung bringt er Fachwissen mit, das für den sicheren und wirtschaftlichen Betrieb der Abwasserreinigung immer wichtiger wird. Das gilt besonders für die Steuerungs- und Energietechnik.

Wir heißen Herrn Gehrig herzlich willkommen und wünschen ihm einen guten Start, viel Erfolg und Freude bei seinen neuen Aufgaben.

Neue Urnenwand in Offenbach

(bh) Auf dem Friedhof in Offenbach wurde letzte Woche eine neue Urnenwand aufgestellt.



Herzliche Einladung zur Gemeindeversammlung in Bellersdorf

Liebe Mitglieder unserer Kirchengemeinde, liebe Bellersdorferinnen und Bellersdorfer,

unsere Kirche gehört zu Bellersdorf und ist für viele Menschen mit Gottesdiensten, besonderen Lebensmomenten und persönlichen Erinnerungen verbunden.

Gleichzeitig stehen wir als Kirchengemeinde vor strukturellen und finanziellen Veränderungen. Deshalb hat das Presbyterium beschlossen, die Zahl der dauerhaft als Gottesdienststätten genutzten Kirchen zu reduzieren.

Diese Veränderung betrifft nicht nur Bellersdorf, sondern auch die anderen Kirchen unserer Kirchengemeinde. Die Kirche in Altenkirchen soll als zentrale Gottesdienststätte erhalten bleiben.

Für die Kirche in Bellersdorf ist ab Sommer 2027 eine Teilschließung vorgesehen. Was bedeutet das konkret? Was bleibt weiterhin möglich? Und vor allem: Wie können wir unsere Kirche in Bellersdorf auch künftig mit Leben füllen?

Darüber möchten wir informieren und mit Ihnen und euch ins Gespräch kommen. Deshalb laden wir herzlich ein zur

Gemeindeversammlung

**Mittwoch, 21. Oktober 2026, um 19:00 Uhr
in der Kirche Bellersdorf**

Wir erläutern die Hintergründe der Entscheidung und stellen unsere bisherigen Überlegungen zur zukünftigen Nutzung der Kirche vor. Dabei soll natürlich auch Raum für Fragen, Anregungen und Ideen sein.

Gemeinsam mit Ihnen möchten wir überlegen, wie die Kirche weiterhin ein Ort für Begegnung, Veranstaltungen und kirchliches Leben in Bellersdorf bleiben kann. Wir freuen uns auf viele Interessierte und einen offenen Austausch.

Für das Presbyterium

Kerstin Deußen-Schaffert

Abfallkalender 2026

Ballersbach		Bellersdorf	
Do 22.10.	Restmüll	Do 22.10.	Bioabfall
Mo 26.10.	Gelbe Tonne	Mo 26.10.	Gelbe Tonne
Fr 30.10.	Bioabfall	Do 29.10.	Restmüll
Do 05.11.	Restmüll	Do 05.11.	Bioabfall
Bicken		Offenbach	
Do 22.10.	Restmüll	Do 22.10.	Restmüll
Mo 26.10.	Gelbe Tonne	Mo 26.10.	Gelbe Tonne
Di 27.10.	Bioabfall	Di 27.10.	Bioabfall
Do 05.11.	Restmüll	Do 05.11.	Restmüll

Farbübersicht der Abfallarten

Restmüll	Bioabfall	Altpapier	Gelbe Tonne
----------	-----------	-----------	-------------

Wichtige Hinweise

- Bitte stellen Sie Ihre Tonne am Abholtag bis 6:00 Uhr morgens bereit.
- Wertstoffhof Mittenaar-Bicken (Bauhof, Aarstraße 5): samstags 8:00–13:00 Uhr.
- Sperrabfall-Anmeldung: 06441 407-1899 oder www.awld.de.
- Gelbe Tonne / Altpapier (Knettenbrech & Gurdulic): 0800 1015860 (kostenfrei).

WERBEANZEIGEN

direkt buchen unter:
anzeigen@wims-magazin.de

Müll auf dem Spielplatz „Am Lappen“ in Offenbach: Gemeinde bittet um mehr Rücksicht

(dph) Auf dem Spielplatz „Am Lappen“ in Offenbach wurde in den vergangenen Tagen wiederholt Müll vorgefunden: Zerdrückte Energy-Drink-Dosen in den Hackschnitzeln unter den Spielgeräten sowie Verpackungen, die in den Spielturm gestopft worden waren. Die Art der Hinterlassenschaften deutet darauf hin, dass der Platz abends als Treffpunkt von Jugendlichen genutzt wird.



Die Gemeinde hat grundsätzlich nichts dagegen, dass sich Jugendliche auf dem Spielplatz treffen. Der liegen gelassene Müll ist jedoch nicht nur ein Ärgernis, sondern auch eine Gefahr: Im Fallschutz aus Hackschnitzeln sind Dosen kaum zu erkennen, und gerade kleine

Kinder können sich beim Spielen oder Hinfallen an scharfen Kanten und Laschen verletzen. Hinzu kommt, dass der Bauhof die Verunreinigungen mit Zeit und Kosten zulasten der Allgemeinheit beseitigen muss. Die Gemeinde appelliert daher an alle Nutzerinnen und Nutzer, mitgebrachte Abfälle wieder mitzunehmen oder in den vorhandenen Abfallbehältern zu entsorgen. Eltern werden gebeten, das Thema auch zu Hause anzusprechen. Verunreinigungen oder Schäden an Spielplätzen können jederzeit im Rathaus gemeldet werden.



Verlängerung der Bauzeit „Erneuerung Wasserleitung Hohler Weg in Ballersbach“



(mv) Die Baumaßnahme Teilerneuerung der Trinkwasserleitung „Hohler Weg“ in Ballersbach wird voraussichtlich bis zum 30.10.2026 andauern. Die Verlängerung begründet sich aus der besonderen Schwierigkeit der Tiefbauarbeiten im Bestand und dem Fund eines unbekannten Schachtes im Leitungsverlauf. Zusätzlich musste mehr Leitung ersetzt werden als vorgesehen.

Für Fragen steht unser Bauamt, Herr Markus Becker, 02772 9650-46, gerne zur Verfügung.

Einladung zum Spielenachmittag

Der VdK OV Ballersbach lädt alle Bürgerinnen und Bürger zu unserem Spielenachmittag im Gemeindehaus (Backhausweg) in Ballersbach ein. Los geht es am 19.10.2026 um 15 Uhr mit Spaß und Unterhaltung bei Karten-, Brett- und Würfelspielen. Wer nicht gut zu Fuß ist, kann sich auf Wunsch abholen lassen.

Bitte
Angelika Hilk Telefon Nr. 015129553813 oder
Birgit Steubing Telefon Nr. 01709839050 anrufen.
Viel Spaß wünscht euch das Vorstandsteam des VdK OV Ballersbach. (Nächster Spielenachmittag ist am 16.11.2026)



Das nächste „WiMS“ erscheint am **07. November**
Anzeigen- & Redaktionsschluss ist um **17 Uhr** am **28. Oktober**.



Steubing Bestattungen

35756 Mittenaar · Hauptstr. 8 · Tel. 02772-576455

Seit 1930 der
ortsansässige
Bestatter in
Waldsolms

Inh.: Bestattungshaus Beckedahl GmbH

35647 Waldsolms · Karlstraße 13 · Tel. 06085-9899820
Der Bestatter im Lahn-Dill & Limburg-Weilburg-Kreis und Umgebung
Erd-, See-, Feuer-, Waldbestattungen · **Bestattungsvorsorge**

Wir sind fachlich qualifiziert
(fachgeprüfte Bestatter), kompetent,
freundlich, zuvorkommend, pietätvoll.

Weitere Standorte: 35606 Solms · Kantstr. 9 · Tel. 06442-1772 · ehem. G. Knoth
35649 Bischöffen · Hauptstr. 9 · Tel. 06444-9399999 | 35789 Weilmünster · Am Bleidenbach 33 · Tel. 06472-4999009
www.Bestattungshaus-Beckedahl.de · info@Bestattungshaus-Beckedahl.de · Mobil 0162-1874767 · 0173-1913770

Bürgermeister besucht die Klasse R7a der Johann-Heinrich-Alsted-Schule



Die Klasse R7a lud Daniel Philipp im Rahmen des Unterrichts in Politik und Wirtschaft zum Interview ein, gerne nahm dieser die Einladung an und ließ sich von der Klasse befragen. Von der anfänglichen Nervosität der Schülerinnen und Schüler war schon nach der ersten Frage kaum noch etwas zu spüren, denn die Frage danach, ob Herr Philipp erst Müsli oder erst Milch in die Schüssel fülle, lockerte die Stimmung. Doch bei solchen Banalitäten sollte es nicht bleiben. Die Klasse war vor allem daran interessiert, wie die Arbeit eines Bürgermeisters aussieht, welche Projekte es in der Gemeinde

gibt und welche Herausforderungen und Aufgaben zu erledigen sind. Herr Philipp antwortete offen und geduldig, forderte die Jugendlichen zu politischer Partizipation auf und zeigte auf, wie Demokratie vor Ort gelingen kann. Es kam zu einem anregenden Gespräch, in dem Herr Philipp sich auch die Wünsche der Jugendlichen notierte.

Es war eine Doppelstunde der anderen Art, die den Schülerinnen und Schülern sicher in Erinnerung bleiben wird und für die die Klasse sich auf diesem Wege nochmals herzlich bedanken möchte.

Sponsorenlauf der Johann-Heinrich-Alsted-Schule voller Erfolg



Ein schickes, neu renoviertes Gebäude mit Anbau kann die Johann-Heinrich-Alsted-Schule in Mittenaar schon vorweisen, auch die Außenanlage der Grundschule wird aktuell modernisiert.

Und so soll auch der Pausenhof der Sekundarstufe I nicht leer ausgehen, doch dafür braucht es Geld. Auf Initiative der Schülervvertretung und unter Organisation des Fördervereins der Schule kam es deswegen am Freitag, 25. September 2026, auf der Schulsportanlage zu einem Sponsorenlauf. Mit tatkräftiger Unterstützung von Eltern, Lehrern und Schülern wurde bei sonnigem Wetter ein gelungener Lauf veranstaltet. Bereits Wochen zuvor suchten die Schüler tatkräftig nach Sponsoren, die einen bestimmten Betrag pro gelaufener Runde zu spenden bereit waren. Beginnend mit den Klassen 9 und

10 liefen die Jugendlichen und Kinder gestaffelt jeweils eine halbe Stunde, die Klassen 1 und 2 hatten zum Schluss 20 Minuten Zeit, die Spenden einzulaufen. Ganz zum Abschluss gingen auch noch die Lehrer an den Start, Schulleiter Dirk Schweitzer im Entenkostüm voraus. Tatkräftig unterstützt wurden die Lehrer bei ihrem Lauf von Mittenaars Bürgermeister Daniel Philipp. Landrat Carsten Braun lief schon mit den Klassen 5 und 6 mit und trug mit seinem Sponsor Thermokon seinen Teil zum zukünftigen Schulhof bei. Insgesamt wurden 4978 Runden gelaufen.

Die Schulgemeinde bedankt sich ganz herzlich bei allen Sponsoren, Kuchen Spendern, helfenden Händen und freut sich nun sehr darauf gemeinsam mit dem Lahn-Dill-Kreis den Schulhof der Sekundarstufe I zu verschönern.

Neue Orgel für Bellersdorf

(bh) Die Gemeinde Mittenaar bedankt sich bei der Familie Neroch aus Bellersdorf für die gespendete Orgel in der Aussegnungshalle in Bellersdorf. Die alte Orgel ist defekt.



Seniorenwanderung

Am **Donnerstag, den 29.10.2026** macht die **Senioren-Wandergruppe** der Gemeinde Mittenaar wieder eine ihrer beliebten Wandertouren.

Treffpunkt ist um **14:00 Uhr** in **Bellersdorf** am „**Natoparkplatz**“.

Die Wanderroute richtet sich nach der Wetterlage und wird kurzfristig festgelegt. Der gemeinsame Abschluss findet im Restaurant Schupp in Bellersdorf statt.

Weitere Auskünfte erhalten Sie im Rathaus, Raum 14 oder telefonisch unter der 02772 9650-14 oder 02772 9650-16

Danke!

Über die vielen Glück- und Segenswünsche sowie Geschenke zu meinem

100. Geburtstag

habe ich mich sehr gefreut und bedanke mich auf diesem Wege sehr herzlich bei allen Gratulanten.

Helga Weyel

WERBEANZEIGEN

direkt buchen unter:
anzeigen@wims-magazin.de

So lief die letzte Sitzung der Gemeindevertretung

(dph) Straßenbauprogramm, Gewerbegrundstücke und der Verkauf des ehemaligen Feuerwehrgerätehauses in Offenbach: In ihrer Sitzung am 21. September 2026 hat die Gemeindevertretung Mittenaar wichtige Weichen für die Infrastruktur der kommenden Jahre gestellt. Sämtliche Beschlüsse wurden einstimmig gefasst. Ein Überblick über die wichtigsten Ergebnisse.

Zur jüngsten Sitzung der Gemeindevertretung am 21.09.2026 konnte der Vorsitzende Udo Schäfer neben den Mitgliedern der Gemeindevertretung und des Gemeindevorstands zahlreiche interessierte Zuhörerinnen und Zuhörer begrüßen. Zu Beginn der Sitzung wurde der Tagesordnungspunkt zur Kommunalen Wärmeplanung auf Antrag der CDU-Fraktion einstimmig abgesetzt und zur weiteren Beratung in den Geschäftsgang zurückverwiesen.

Bericht des Gemeindevorstands

Bürgermeister Daniel Philipp informierte über aktuelle Maßnahmen in der Gemeinde. Die Asphalterneuerung im Lindenweg im Bereich der katholischen Kirche in Bicken ist abgeschlossen. Die teilweise Erneuerung der Wasserleitungen im Hohler Weg in Ballersbach verläuft planmäßig. Für die anstehende Inlinersanierung des Kanals laufen die vorbereitenden Arbeiten; im Bereich Wissberg/Bergstraße/Auf der Gieß in Ballersbach wird zudem ein Schachtbauwerk erneuert.

Der Gemeindevorstand hat die Instandsetzung des Forstweges „Zur Hohl“ in Ballersbach beschlossen und an die Firma Hinterlang vergeben. Außerdem erwirbt die Gemeinde in der Gemarkung Offenbach eine rund 2.000 m² große Grünlandfläche, die als Ausgleichsfläche genutzt oder von den Ortslandwirten bewirtschaftet werden kann.

Leider musste die Gemeinde zwei Sachbeschädigungen zur Anzeige bringen: Am Obelix-Spielplatz in Bicken wurde ein Spielgerät beschädigt, im Mehrgenerationenpark wurde die Slackline durchgeschnitten.

Im Bereich der interkommunalen Zusammenarbeit wird für das kommende Jahr gemeinsam mit der Gemeinde Bischoffen ein Ausbildungsplatz zur Umwelttechnologin bzw. zum Umwelttechnologen für die Wasserversorgung ausgeschrieben. Am 21. Oktober findet im DGH Bicken zudem ein Unternehmer- und Gewerbetreffen der vier Aartal-Gemeinden statt. Als Gäste werden Dietmar Persch, Geschäftsführer der IHK Lahn-Dill, und Petra Kern von der Bundesagentur für Arbeit erwartet. Das Treffen soll künftig mindestens einmal jährlich stattfinden.

Straßenbauprogramm 2027–2034 beschlossen

Einstimmig hat die Gemeindevertretung den Grundsatzbeschluss zum Straßenbauprogramm 2027–2034 gefasst. Hintergrund ist ein über Jahre aufgelaufener Investitionsrückstand: In Kanal, Wasserleitungen und Straßen wurde in den vergangenen Jahren nur ein Bruchteil dessen investiert, was zum dauerhaften Erhalt der Infrastruktur notwendig wäre.

Das Programm umfasst sieben Straßenzüge, die sich bislang im Zustand einer „Baustraße“ befinden und bei denen zugleich Kanal und/oder Wasserleitung erneuert werden müssen. Kanal-, Wasserleitungs- und Straßenbau sollen jeweils in einem Bauablauf erfolgen, um doppelte Aufgrabungen zu vermeiden. Die Umsetzung erfolgt ortsteilweise in vier Abschnitten: Bicken (2027/2028), Offenbach (2029/2030), Ballersbach (2031/2032) und Bellersdorf (2033/2034). Die Gesamtkosten werden derzeit auf rund 12,3 Mio. Euro geschätzt. Die Kosten für Kanal und Wasserleitung werden über die Gebührenhaushalte refinanziert; vorrangig sollen zudem Fördermittel aus dem Sondervermögen Infrastruktur und Klimaneutralität eingesetzt werden.

Auf Antrag der CDU-Fraktion wurde ergänzend klargestellt, dass mit dem Beschluss weder der Ausbauzustand der Straßen noch der Kostenanteil der Anliegerinnen und Anlieger festgelegt wird. Dies soll im weiteren Verfahren geklärt werden; auf Antrag des Bürgermeisters wird hierzu ein Fachanwalt für Beitragsrecht beauftragt. Die Anliegerinnen und Anlieger werden frühzeitig über die Maßnahmen, den Bauablauf und die Beitragspflicht informiert; Ratenzahlungen sollen ermöglicht werden.

Neben dem Programm sollen jährlich weitere Mittel für die Sanierung von Kanälen und Wasserleitungen sowie für die laufende Straßenunterhaltung bereitgestellt werden. Auf Anregung des Haupt- und Finanzausschusses wird die Verwaltung außerdem einen Straßenzustandsbericht vorlegen. Alle Maßnahmen stehen unter dem Vorbehalt der jährlichen Haushaltsbeschlüsse.

Neue Richtlinie zur Vergabe von Gewerbegrundstücken

Für die Vergabe gemeindeeigener Gewerbegrundstücke gibt es künftig ein verbindliches Regelwerk mit objektiven Kriterien und einem transparenten Verfahren. Die Richtlinie orientiert sich an den Empfehlungen des Hessischen Städte- und Gemeindebundes. Ein Änderungsantrag der FDP-Fraktion, wonach Bewerber je 250 m² Gewerbefläche mindestens einen Vollzeit- oder Ausbildungsarbeitsplatz nachweisen sollten, fand keine Mehrheit. Die Richtlinie selbst wurde einstimmig beschlossen und ist bereits in Kraft getreten.

Entschädigungssatzung zurück in den Ausschuss

Die Neufassung der Entschädigungssatzung, die auf einen Antrag der FDP-Fraktion zurückgeht, wurde nach Aussprache einstimmig zur erneuten Beratung an den Haupt- und Finanzausschuss überwiesen.

Verkauf des ehemaligen Feuerwehrgerätehauses Offenbach

In dem nichtöffentlichen Teil der Sitzung hat die Gemeindevertretung einstimmig den Verkauf des ehemaligen Feuerwehrgerätehauses in Offenbach beschlossen. Das Sitzungsprotokoll finden Sie hier:



Lieblings-Shirt?

Aktuelle Angebote:
www.sinntex.de

SINNTEX
 Textilpflege & Wäscherei

SINNTEX · Herborner Straße 25 · 35764 Sinn
 Tel: 02772 582029-0 · www.sinntex.de

VdK Bicken trifft Mittenaarer Bürgermeister – klare Anliegen für mehr soziale Teilhabe!

Am 28.09.2026 haben Roland Dorndorf, Marcus Ramon und Lars Zimmermann des Vorstandteams zentrale Themen für unsere Mitglieder und Mitbürger eingebracht:

- Barrierefreiheit verbessern: Gehwege freihalten – kein Parken & kein Sperrmüll weit vor Abholung. Sie behindern und gefährden, da oftmals auf die Fahrbahn ausgewichen werden muss. Bushaltestellen (u. a. Wetzlarer Str. Bellersdorf, Alter Bahnhof Ballersbach) müssen barrierefrei werden.
- Verkehrssicherheit erhöhen: Zu hohe Geschwindigkeiten des Durchgangsverkehrs in Bicken (Leipziger Str.) und Bellersdorf (Wetzlarer Str.) sowie anderer Ortsdurchfahrten. In diesem und dem o.g. Punkt wird gemeindeübergreifend in nächster Zukunft verstärkt kontrolliert und geahndet.
- Mehr Ruhemöglichkeiten und Orte der Begegnung schaffen: Leider gibt es sehr wenige Sitzbänke in Bicken. Ggf. könnte diese über Spenden oder Sponsoring auf kommunalen Fläche installiert werden.
- ÖPNV stärken: Fehlende Anbindung zu Supermärkten von Bellersdorf (Linie 415/ 404 nach Erda), Probleme im Schulverkehr nach Herborn, kein Kindergartenbus nach Bicken von Bellersdorf.
- Innovative Mobilität: Region soll stärker auf neue Lösungen wie Kombinom & On Demand Verkehre setzen. Dies fördert die Mobilität und steigert die Attraktivität der Gemeinde als Wohnort

- Radwege fehlen: Sicherere Wege nach Siegbach und Bellersdorf nötig – auch für Senioren mit Elektromobilen. Leider fehlen hier die finanziellen Mittel. Stichwort teure Wasser-, Kanals- und Straßensanierung. Der VdK empfiehlt die Nutzung überregionaler Fördergelder.
- Geopark Hörre: Wiederbelebung der „Wanderbaren Hörre“ gemeinsam mit Vereinen und Geopark Westerwald-Lahn-Taunus. Insbesondere eignen sich diese Wanderwege, wegen der relativ geringen Steigungen für Senioren und Familien.
- Soziale Teilhabe: Besprochen wurde auch eine Unterstützung der Initiative (Jungschar) Bau+Spielesachmittag in Offenbach. Hier werden Räumlichkeiten benötigt. Ein erstes Gespräch erfolgt bald.

Unser Fazit: Ein sehr konstruktiver Austausch – wir bleiben dran für mehr Sicherheit, Mobilität und soziale Teilhabe in Mittenaar.

Für den ausführlichen Bericht, aktuelle Nachrichten und Veranstaltungen empfehlen wir auch den Blick auf unsere Website <https://hessen-thueringen.vdk.de/vor-ort/ov-bicken>.

Sie haben Ideen, Anregungen und Fragen zu sozialen Themen in unserer Gemeinde, kontaktieren Sie uns: ov-bicken@vdk.de oder 02772 5726404

Mit herzlichen Grüßen Euer
VdK Ortsverband Bicken

„Kleine Eisbären“ spenden Sandspielzeug



Auf den beiden Spielplätzen in Bicken gibt es seit Kurzem etwas Neues zu entdecken: In Kisten steht den Kindern eine Auswahl an Sandspielzeug zur Verfügung. Finanziert wurde das Spielzeug aus einem Teil des Erlöses des vergangenen Herbst- und Winterbasars der „Kleinen Eisbären“. Damit möchten sie den Kindern eine kleine Freude machen und für noch mehr Spielspaß auf den Spielplätzen sorgen. Damit alle Kinder lange etwas davon haben, freuen sich die „Eisbären“, wenn das Sandspielzeug nach dem Spielen wieder in die Kisten gelegt wird. Wer die „Kleinen Eisbären“ und ihre Arbeit unterstützen möchte, hat beim Frühjahrs- und Sommerbasar am 6. März 2027 im DGH in Bicken wieder Gelegenheit dazu.



Ihr Gartenprofi für
Mittenaar, Siegbach,
Herborn und Dillenburg!

- ✂ Hecken- / Strauchschnitt
- ✂ Grünflächen Pflege
- ✂ Wildkraut- / Unkraut-Entfernung
- ✂ Graufächen Pflege
- ✂ Pflaster-Reinigung
- ✂ Minibaggerarbeiten
- ✂ Winterdienst für Privatpersonen
- ✂ Weitere Arbeiten gerne auf Anfrage

Markus Heil | Am krummen Acker 12 | 35756 Mittenaar
☎ 0171 308 28 33 ✉ der.garten.markus@gmail.com

Der Abschied beendet ein Leben.
Nicht die Liebe.
Nicht die Verbundenheit.

Nicht die Spuren, die ein Mensch in unserem Herzen hinterlassen hat.

Anita Anding

*30. April 1931 †4. Oktober 2026

Die Trauerfeier findet am 29. Oktober 2026
im Friedwald Hirschberg im engsten Familienkreis statt.

Ballersbacher Nachwuchs mischt bei der Deutschen Meisterschaft kräftig mit

Mitte August traf sich auf der Olympia-Schießanlage in Garching-Hochbrück bei München die nationale Spitze des Sportschießens. Mit dabei waren fünf junge Talente mit Ballersbacher Wurzeln: Colin Hilk, Nico Ian Hilk, Finn Marian Daniel, Hendrik Reutzel und Madlin Häbel. Ihre Qualifikation über Bezirks- und Landesmeisterschaften war bereits ein großer Erfolg.

Colin Hilk: Gold und Platz fünf

In der Disziplin 25 m Schnellfeuerpistole Junioren I startete Colin Hilk für die Büdinger SG. Mit hervorragenden 580 Ringen führte er den Vorkampf an. Im Finale der besten acht Schützen erreichte er trotz eines schwierigen Starts mit acht Treffern Platz fünf.

Gemeinsam mit Ben Spangenberg und Simon Steinmetz gewann Colin für die Büdinger SG Mannschaftsgold. Mit 1.671 Treffern verwies das Trio Münster auf Rang zwei. In der 25-m-Sportpistole erreichte Colin für den SV Ballersbach mit 559 Ringen Platz zwölf bei den Junioren I. Finn Marian Daniel: zweimal Silber

In der 25-m-Sportpistole Jugend männlich gewann **Finn Marian Daniel** für den SV Ballersbach mit 560 Ringen Silber im

Einzel. Nur Lukas Lieb aus Thüringen lag mit 569 Ringen vor ihm.

Gemeinsam mit Nico Ian Hilk und Hendrik Reutzel holte Finn auch Mannschaftssilber. Mit 1.648 Ringen belegte das Trio hinter Regensburg und vor dem BSC Erfurt Platz zwei. Der Hessische Schützenverband würdigte es als bestes männliches Sportpistolen-Jugendteam Deutschlands.

Nico Hilk: starker achter Platz

Nico Ian Hilk startete zweimal. Mit der Luftpistole Jugend männlich erreichte er für die Büdinger SG mit 353 Ringen Platz 43. **Gemeinsam mit Finn und Hendrik belegte die Mannschaft mit 1.030 Ringen Platz 20.**

Mit der 25-m-Sportpistole überzeugte Nico für den SV Ballersbach: 549 Ringe und Platz acht in der Jugendklasse. Damit trug er entscheidend zur Mannschafts-Silbermedaille bei.

Hendrik Reutzel: wichtiger Teamplayer

Mit der Luftpistole erzielte Hendrik Reutzel für die Büdinger SG 325 Ringe und Platz 73. Zusammen mit Nico und Finn erreichte das Team Rang 20.

In der Sportpistole startete Hendrik für den SV Ballersbach und kam mit 539

Ringern auf Platz 16. **Gemeinsam mit Finn und Nico gewann er Mannschaftssilber** – ein Beleg dafür, wie wichtig jede Einzelleistung für den gemeinsamen Erfolg ist.

Madlin Häbel: Platz zwölf bei den Juniorinnen

Madlin Häbel vertrat den SV Ballersbach in der 25-m-Sportpistole Juniorinnen II. Mit 535 Ringen belegte sie Platz zwölf in einem starken Teilnehmerfeld und sammelte wertvolle Erfahrungen auf nationaler Ebene.

Fünf Starter, jede Menge Stolz

Eine Deutsche Meisterschaft verlangt Konzentration, Präzision und starke Nerven. Besonders Colin Hilks Wettkampf zeigte das: Nach 580 Ringen im Vorkampf begann im Finale alles von vorn. Platz fünf und gleichzeitig Mannschaftsgold unterstreichen seine Leistung und Nervenstärke.

Für den SV 1927 Ballersbach e. V. sind diese Ergebnisse weit mehr als Platzierungen. Fünf junge Sportler haben den Verein auf nationaler Bühne vertreten, sich gegen starke Konkurrenz behauptet und wertvolle Erfahrungen gesammelt.



BRAUNS
Orthopädietechnik + Sanitätshaus

- Reha-Technik (Pflegebetten, Rollstühle, Rollatoren, etc.)
- Einlagen nach modernster 3D-Fuß-Scan-Technik
- Bandagen nach Maß für Knie, Fuß, Arm, Rücken etc.
- Kompressionsstrumpfversorgung im Flach- und Rundstrickbereich
- Komplettes Sortiment nach einer Brust-OP (Prothesen, BHs und Bademoden)
- Individuelle Prothesen- und Orthesen-Versorgung
- Hilfsmittel für die Pflege zu Hause (kostenloses Pflegepaket)

Mühlgasse 4 · 35745 Herborn · Tel. 02772-3083 · www.sani-brauns.de

Aktiv helfen!



Schön wars – unsere Abschlusstour Stadtradeln



(er) Am 27. September hatte die Gemeinde Siegbach zur Abschlusstour des diesjährigen Stadtradelns mit anschließender Preisverleihung eingeladen. Bei herrlichem Sonnenschein starteten 20 Radlerinnen und Radler am Naturerlebnisbad in Siegbach. Gemeinsam mit unserem Guide Matthias Schäfer ging es auf eine rund 27 Kilometer lange Fahrradtour durch unsere wunderschöne

Region. Dabei konnten wir die Natur genießen, nette Gespräche führen und neue Strecken entdecken.

Im Anschluss wartete in der Jausenstation ein leckeres Essen auf uns und in gemütlicher Runde fand dort auch die abschließende Siegerehrung statt. Bürgermeister Maik Trumpfheller zeichnete die fünf erfolgreichsten Einzelfahrer des diesjährigen Stadtradelns aus und würdigte damit ihren besonderen Einsatz und ihre zahlreichen gefahrenen Kilometer. Die Teams wurden namentlich ernannt.

Platz 1	Torsten Holighaus mit 839 km
Platz 2	Rolf Jung mit 608 km
Platz 3	Thomas Seel mit 607 km
Platz 4	Gert Thielmann mit 564 km
Platz 5	Stephan Schmidt mit 421 km

Eine besondere Ehrung erhielt unser ältester Radfahrer, Herr Walter Flach. Ein herzliches Dankeschön gilt allen, die an der Abschlusstour teilgenommen und zum erfolgreichen Stadtradeln beigetragen haben. Es war ein rundum gelungener Abschluss bei bestem Wetter – und wir freuen uns schon auf das nächste Stadtradeln!



Teams

Offenes Team - Siegbach	3.602,7	15
Grundschule am Siegbach (GrS) Siegbach	1.488,1	17
Grüne & Friends	751,6	3
Family&FriendsSoWaEisemroth	553,2	5
Edith Reiner	186,4	2

geradelte km

Radelnde (aktive)

Leben wie ein echter Feuerwehrmann



Eisemroth. Wie fühlt es sich eigentlich an, bei der Feuerwehr zu sein, mitten in der Nacht zu einem Einsatz gerufen zu werden und gemeinsam im Team schwierige Aufgaben zu lösen? Genau das konnten die Jugendlichen der Jugendfeuerwehr Eisemroth bei der diesjährigen BF-Nacht vom 26. auf den 27. September erleben. Fast einen ganzen Tag schlüpften sie in die Rolle einer Berufsfeuerwehrfrau oder eines Berufsfeuerwehrmannes. Nach dem Start am Samstagnachmittag stand zunächst eine Übung zur technischen Hilfeleistung auf dem Programm. Dabei mussten die Jugendlichen eine einge-

klemmte Person mit Spreizer und Hebekissen befreien. Im Laufe des Abends und der Nacht folgten dann mehrere Einsätze. Zunächst musste ein Mülltonnenbrand gelöscht werden. Später wurde ein unklarer Feuerschein am Waldrand gemeldet. Vor Ort stellte sich heraus, dass ein großer Container in Vollbrand stand. Auch das Ausleuchten eines Hubschrauberlandeplatzes gehörte zu den Einsätzen. Nach einer kurzen Nachtruhe ging es am frühen Morgen direkt weiter: Zwei vermisste Personen mussten in einem Waldgebiet gesucht und gerettet werden. Nach dem Frühstück wartete zum Abschluss noch einmal ein anspruchsvoller Einsatz auf die Jugendlichen: bei einem Brand im Naturerlebnisbad wurden zwei Erwachsene und ein Kind vermisst. Drei Trupps gingen unter Atemschutz vor, retteten alle Personen und löschten den Brand.

Am Sonntagnachmittag endete die BF-Nacht nach rund 20 abwechslungsreichen und lehrreichen Stunden.

Die BF-Nacht zeigte dabei vor allem eines: Jugendfeuerwehr bedeutet weit mehr als Schläuche ausrollen und Feuer löschen. Wenn du selbst einmal erleben möchtest, wie abwechslungsreich Feuerwehr sein kann, komm gerne ab dem 23.10. um 16:45 Uhr vorbei - Vielleicht bist du bei der nächsten BF-Nacht schon selbst mit dabei!



Senioren in Worms und Frankfurt unterwegs



(mtr/dt) Am Mittwoch, 16. September 2026, hat die diesjährige Seniorenfahrt der Gemeinde Siegbach stattgefunden. Begleitet wurde der Ausflug von unserer Pfarrerin Jelena Wegner, der Vikarin Nele Fornoff, Désirée Theis von der Gemeindeverwaltung sowie dem Bürgermeister Maik Trumpfheller, der die Fahrt organisiert hatte.

77 Seniorinnen und Senioren haben sich am frühen Morgen mit zwei Bussen auf den Weg gemacht. Schon während der Fahrt sind bei ersten Gesprächen und angeregtem Austausch Vorfreude und gute Stimmung aufgekommen. Nach gut zweistündiger Fahrt ist die Reisegruppe in der Lutherstadt Worms angekommen. Dort haben bereits vier fachkundige Gästeführerinnen auf die Gruppe gewartet und sie auf eine interessante Reise durch die Geschichte des Wormser Doms mitgenommen. Bei einer rund 45-minütigen Führung haben die Teilnehmerinnen und Teilnehmer viel Wissenswertes über den imposanten Dom St. Peter und seine bewegte Geschichte erfahren. Der zwischen 1130 und 1181 errichtete Dom hat zu den bedeutendsten Bauwerken der Romanik gehört und hat bis heute das Stadtbild von Worms geprägt. Besonders beeindruckend ist dabei seine Größe und die jahrhundertealte Geschichte. Da sich der Dom bereits seit einigen Jahren in Restaurierung befindet, war er allerdings an vielen Stellen „gerüstet“ und der Blick auf das historische Bauwerk eingeschränkt. Nach der Besichtigung ist die Gruppe ein kurzes Stück weitergefahren und anschließend zum Rhein spaziert. Ziel dort war das Hagenbräu Gasthaus. Das Team war bestens vorbereitet, sodass schon bald leckere Speisen und Getränke auf den Tischen gestanden haben. Auch das ein oder andere selbstgebraute Bier hat dazu geschmeckt. So gestärkt, hat die Gruppe Ihre Reise in Richtung Frankfurt am Main fortgesetzt. Dort hat bereits ein Schiff der Primus-Linie auf die Siegbacher Reisegruppe gewartet. Bei strahlendem

Sonnenschein und bestem Wetter hat die fast zweistündige Rundfahrt begonnen. Auf dem Schiff haben die Seniorinnen und Senioren die Frankfurter Skyline einmal aus einer ganz anderen Perspektive erlebt. Auf dem Sonnendeck hat zudem eine angenehme Brise für eine willkommene Abkühlung gesorgt, während die beeindruckenden Bauwerke und Sehenswürdigkeiten vorbeigezogen sind. Bei Kaffee und Frankfurter Kranz hat die Gruppe den Nachmittag gemütlich ausklingen lassen. Dabei war ausreichend Zeit für nette Gespräche, gemeinsames Lachen und den Austausch untereinander. Gegen 17 Uhr ging es schließlich Richtung Heimat. Mit vielen schönen Eindrücken und neuen Erlebnissen im Gepäck ist die Gruppe gegen 19 Uhr wieder in Siegbach angekommen.

Fazit: ein abwechslungsreicher und rundum gelungener Tag. Es wurde viel gesehen, gestaunt, gelacht und erzählt. Besonders schön war auch die Gelegenheit, die Gemeinschaft zu pflegen und miteinander eine unbeschwerte Zeit zu verbringen. Schon heute freuen wir uns auf die nächste Fahrt im kommenden Jahr und darauf, wieder gemeinsam unterwegs zu sein!



Abfallkalender 2026

Eisemroth		Oberndorf	
Di 27.10.	Restmüll	Mo 26.10.	Restmüll
Di 27.10.	Altpapier	Di 27.10.	Altpapier
Fr 30.10.	Bioabfall	Fr 30.10.	Bioabfall
Di 03.11.	Gelbe Tonne	Di 03.11.	Gelbe Tonne
Di 10.11.	Restmüll	Mo 09.11.	Restmüll
Fr 13.11.	Bioabfall	Fr 13.11.	Bioabfall

Tringenstein		Übernthal	
Mo 26.10.	Restmüll	Mo 26.10.	Restmüll
Di 27.10.	Altpapier	Di 27.10.	Altpapier
Fr 30.10.	Bioabfall	Mo 02.11.	Bioabfall
Di 03.11.	Gelbe Tonne	Di 03.11.	Gelbe Tonne
Mo 09.11.	Restmüll	Mo 09.11.	Restmüll
Fr 13.11.	Bioabfall	Mo 16.11.	Bioabfall

Wallenfels		Farbübersicht Abfallarten	
Mo 26.10.	Restmüll	Restmüll	Bioabfall
Di 27.10.	Altpapier	Altpapier	Gelbe Tonne
Fr 30.10.	Bioabfall	Wichtige Hinweise • Bitte stellen Sie Ihre Tonne am Abholtag bis 6:00 Uhr morgens bereit. • Wertstoffhof Mittenaar-Bicken (Bauhof, Aarstraße 5): samstags 8:00–13:00 Uhr. • Sperrabfall-Anmeldung: 06441 407-1899 oder www.awld.de. • Gelbe Tonne / Altglas (Knettenbrech & Gurdulic): 0800 1015860 (kostenfrei).	
Di 03.11.	Gelbe Tonne		
Mo 09.11.	Restmüll		
Fr 13.11.	Bioabfall		

KASPARI

Grabmale
Ideen aus Naturstein

Inh. Ralf Zimmermann

Grabmale • Fensterbänke • Treppenanlagen • Küchenarbeitsplatten • Zierkies

Kaspari Grabmale
Ideen aus Naturstein e.K.

Herborner Str. 17 • 35768 Siegbach/Eisemroth

Telefon 02778 6997120

www.kaspari-grabmale.de

Öffnungszeiten: Di. & Do. 14.00–18.00 Uhr • Sa 9.00–13.00 Uhr

Weitere Termine gerne auch nach Vereinbarung möglich.

Erstes „Neubürgerchen Treffen“ in der Gemeinde Siegbach



(jp/dt) Am 15.09.2026 gab es einen ganz besonderen Empfang in der Gemeinde Siegbach. Die kleinen Neubürgerchen, die in den letzten Monaten das Licht der Welt erblickt haben, waren mit ihren Eltern eingeladen. Das Kennenlernen der Familien untereinander, die sich in einer ähnlichen Lebensphase befinden, war ein großes Ziel bei diesem Empfang. Bürgermeister Maik Trumfheller begrüßte die Familien herzlich und hieß die kleinen Neu-Siegbacher willkommen. Auch Judith Pietsch vom St. Elisabeth-Verein e. V., die in den Gemeinden Mittenaar und Siegbach für das Projekt „Will-

kommensbesuche“ zuständig ist, begrüßte die Familien und stellte die Familienzentrumsarbeit vor. Zusammen mit Désirée Theis von der Gemeindeverwaltung Siegbach hatte sie das Neubürgerchen-Treffen organisiert.

Bei Kaffee und kleinen Snacks konnten sich die Eltern in entspannter Atmosphäre kennenlernen, miteinander ins Gespräch kommen und erste Kontakte knüpfen.

Das Neubürgerchen-Treffen soll ab sofort zweimal im Jahr stattfinden. Die betreffenden Familien erhalten zu gegebener Zeit eine Einladung.

Die Gemeinde Siegbach möchte mit diesem Treffen zeigen, dass sich Familien mit ihren Kindern von Anfang an willkommen fühlen dürfen und Teil der Gemeinschaft sind. Ein gelungener Vormittag, bei dem vor allem eines im Vordergrund stand: das persönliche Miteinander.

Kalender: Altes Rathaus Übernthal



Rechtzeitig zu Weihnachten hat der Übernthaler Künstler Stefan Schneider einen Kalender zum Erhalt des Alten Übernthaler Rathauses herausgebracht. So wie das Wolkenmemory, das im Vorjahr auf den Markt gekommen ist, dient der Erlös dieser Kalender-Aktion dem Erhalt dieses siegbacher und auch Hessen weit bekannten Aushängeschildes. Durch die Sanierung des Alten Übernthaler Rathauses soll ermöglicht werden, dass in naher Zukunft die Räumlichkeiten wieder einer Nutzung zugeführt werden. Ein Dorfladen, ein Jugendraum, so wie einen Hochzeitsraum sind in Planung. Käuflicher zu erstehen ist der Jahreskalender für nur 12 Euro beim ehemaligen Mitglied des Kulturausschusses vom Übernthaler Heimatverein: Christel Schneider, Nüssegarten 8, Übernthal. Zusätzliche Spenden für den Erhalt dieses sehenswerten Gebäudes mitten in Übernthal sind erwünscht. (Text und Bild: Stefan Schneider)

DIE SCHNIBBELER

Nach einem harmonischen Start mit Gemüsesuppe treffen sich „Die Schnibbeler“ wieder am



**21. Oktober ab 10 Uhr
in der Jausenstation
des Naturerlebnisbads.**

**Zwecks Mengen-Planung bitte um
Vor Anmeldung bei Heike unter 02778 6346.**

Kerstin & Heike



Herzliche Einladung:

„Tanzen im Sitzen“

Eine Stunde Bewegung mit
Wolfgang Hönig. Kostenbeitrag: 2 Euro

**Freitag
(23. Oktober 2026)**

Ort: „Großer Saal“ im Familienzentrum des
AWO-Kreisverbands im Walkmühlenweg 5a in Herborn

Beginn: 15.30 Uhr

Weitere Informationen und Kontakt:

Mehrgenerationenhaus, Walkmühlenweg 5, Herborn, Tel. (02772) 959616.



Tourismus als starker Wirtschaftsfaktor

Der Tourismus ist ein bedeutender Wirtschaftsmotor für den Lahn-Dill-Kreis.

Das zeigen zwei aktuelle Studien des Deutschen Wirtschaftswissenschaftlichen Instituts für Fremdenverkehr (dwif), die für die beiden touristischen Destinationen mit LDK-Beteiligung – das Lahntal und den Westerwald – vorgelegt wurden. Beide Auswertungen belegen eindrucksvoll, wie stark touristische Nachfrage zur regionalen Wertschöpfung, Beschäftigung und Standortattraktivität beiträgt.

Lahntal verzeichnet deutlichen Wachstumsschub

Die Studie Wirtschaftsfaktor Tourismus für die Region Lahntal 2025 zeigt auf, dass das Lahntal sich als Destination weiterentwickelt. Der Bruttoumsatz des Tourismusfaktor liegt insgesamt bei 1.405,5 Millionen Euro. Daraus ergeben sich 664,3 Millionen Euro touristische Wertschöpfung in der Region. 21.079 Personen sind hier in Tourismussektor beschäftigt. Einschließlich 29,9 Millionen Tagesreisen wurden für 2025 insgesamt rund 40,2 Millionen Aufenthaltstage verzeichnet. Die Zahl der Übernachtungen in Betrieben ist somit seit 2021 um 45,7 Prozent gestiegen.

Eine zentrale Rolle bei dieser Entwicklung spielt der Tagestourismus. Allein die Tagesgäste sorgen für einen Umsatz von 834,2 Millionen Euro. Auch der Einzelhandel profitiert erheblich vom Tourismus. Mit 474,2 Millionen Euro geben Gäste rund jeden dritten Euro vor Ort im Einzelhandel aus. Die Mehrwert- und Einkommenssteuern, die der Tourismus generiert, belaufen sich insgesamt auf rund 127,4 Millionen Euro.

Westerwald besticht als beliebtes Ziel für Naturliebhaber und Aktive

Auch der Westerwald erweist sich 2025 als wirtschaftlich bedeutende Tourismusregion für den Lahn-Dill-Kreis. Die Studie des dwif weist hier einen Bruttoumsatz von 642,2 Millionen Euro und eine touristische Wertschöpfung von 292,6 Millionen Euro aus. Mit 21 Millionen Aufenthaltstagen entfällt auch hier der größte Teil auf Tagesreisen: Insgesamt wurden hier 16,2 Millionen Tagesreisen gezählt. Der Tourismus schafft in dieser Region Stellen für 9.101 Personen. Der Umsatz von Mehrwert- und Einkommenssteuer liegt bei rund 59,4 Millionen Euro. Der Westerwald besticht vor allem als Region für

Natur und Aktivitäten im Freien. Mehr als 60 Prozent der touristischen Umsätze werden hier durch Tagesgäste generiert. Gleichzeitig ist das Gastgewerbe mit 285,5 Millionen Euro der größte Bereich der touristischen Wertschöpfung.

Lahn Dill Kreis profitiert über Branchengrenzen hinweg

Mit Anteilen an den zwei starken Destinationen ist der Lahn-Dill-Kreis in einer besonderen Position. Die touristische Nachfrage wirkt sowohl entlang der Lahn und im Lahn-Dill-Bergland als auch im hessischen Westerwald und stärkt damit unterschiedliche Teile des Kreisgebiets.

Landrat Carsten Braun fasst die Bedeutung der Studien zusammen: „Die neuen Studien machen deutlich, welche wirtschaftliche Kraft der Tourismus für den Lahn-Dill-Kreis hat. Er stärkt nicht nur Hotellerie und Gastronomie, sondern auch den Einzelhandel in unserer Region und schafft Arbeitsplätze.“

Die Wirkung des Tourismus reicht somit weit über klassische Touristische Angebote hinaus. Er stärkt den Einzelhandel, das Gastgewerbe und weitere Dienstleistungen, sichert Einkommen und Arbeitsplätze und trägt zur regionalen Wertschöpfung bei. Gleichzeitig erhöhen eine attraktive Freizeit- und Kulturlandschaft sowie vielfältige Angebote für Familien den Standort und die Lebensqualität der Region.

„Tourismus ist jedoch nicht nur ein unmittelbarer Wirtschaftsfaktor. Eine touristisch attraktive Region, Freizeit- und Kulturangebote und eine hohe Lebensqualität machen unsere Region auch für Fachkräfte und Unternehmen attraktiver. Es lohnt sich einfach im Lahn-Dill-Kreis zu leben“, betont Landrat Carsten Braun.

Bildunterschrift: Der Tourismus stärkt den Einzelhandel, das Gastgewerbe und weitere Dienstleistungen und sichert Einkommen und Arbeitsplätze in der Region. Foto: Jan Bosch

Quellen:

dwif-Wirtschaftsfaktor-Tourismus-fuer-das-Lahntal-2025-1.pdf

dwif-Wirtschaftsfaktor-Tourismus-fuer-die-Region-Westerwald-2025.pdf

Ich kümmere mich um die Zahlen – damit alles bestens vorbereitet ist.

Jetzt nutzen: kostenlose Beratung

Sämtliche Vorarbeiten für Ihren Steuerberater

Laufende Buchhaltung + Lohnbuchhaltung

Michaela Senetra
Hainstück 5
35745 Herborn

0151 1403 091 34

BANZHOF FORST & BAU

Ihr Partner rund ums Grundstück!

BRENNHOLZ VERKAUF
LOHNSCHNITT
MINIBAGGER ARBEITEN
FORST SERVICE
MÄH- & MULCHARBEITEN
U.V.M. AUF ANFRAGE

0176 64431281
lucabanzhof@gmail.com
35760 Siegbach-Übernthal

Brennholzhandel ILONA HERR

Buche Brennholz: 25/33/40/50cm
je Raummeter: 115,- €
Telefon: 02774 1 5871



Das nächste „WiMS“

erscheint am **07. November**
Anzeigen- & Redaktionsschluss
ist um **17 Uhr** am **28. Oktober.**



Werde Wegemarkierer auf dem Dillhöhenweg oder auf dem Lahnhöhenweg!

Hast du Lust, aktiv in der Natur zu sein und einen wichtigen Beitrag zur Wanderinfrastruktur zu leisten? Wir suchen ehrenamtliche Wegemarkierer für die beiden Höhenwege. Sie sind in Abschnitten unterteilt. Zeitaufwand im Jahr: maximal 2 bis 3 Stunden pro km Wanderweg!

Was erwartet dich?

Eine einfache, aber wichtige Aufgabe: Die Markierungen werden geklebt oder geschraubt. Keine Vorkenntnisse nötig – wir zeigen dir alles, was du wissen musst.

Du erhältst das komplette Material für deinen Abschnitt. Eine kleine Aufwandentschädigung sowie die Erstattung der Fahrkosten sind vorgesehen.

Eine Mitgliedschaft im Westerwald-Verein e.V. ist nicht erforderlich – jeder kann mitmachen. Eine Mitgliedschaft im Westerwald-Verein wäre aber schön!

Digitale Unterstützung erwünscht, aber kein Muss. Unsere Wege sind digitalisiert. Falls du Komoot, Garmin oder andere Navigations-Apps nutzt, ist das von Vorteil, aber keine Voraussetzung.

Zusätzlich suchen wir einen digitalen Kartenwart!

Falls du Interesse an Kartenarbeit und Digitalisierung hast, freuen wir uns über deine Unterstützung in diesem Bereich. Ihr werdet gründlich in die Wegearbeit und Digitalisierung eingearbeitet!

Habt Ihr Lust uns zu unterstützen, dann meldet euch beim

Westerwald-Verein e.V.

Koblenzer Str. 17

56410 Montabaur

Fachbereichsleiter Wege

Per Mail an: e.ullrich49@t-online.de

Mobil: 0170-3824580 auch WhatsApp

Werden Sie Braunkehlchenpate!

Für 30€ können Sie Pate eines Braunkehlchen Brutpaares werden und unterstützen damit unsere Landwirtinnen und Landwirte im Lahn-Dill-Kreis. Das Geld geht als „Dankeschön-Prämie Braunkehlchen“ an die Betriebe, auf deren Flächen Braunkehlchen erfolgreich brüten können.

Jeder Spender – also Sie! – bekommt zusätzlich eine Urkunde, mit dem groben Neststandort der „eigenen“ Braunkehl-

chen (natürlich erst nach dem Ausfliegen), die durch Ihre Unterstützung erfolgreich ihre Jungen großziehen konnten.

Auch sehr gut geeignet als Geschenk-Idee. Sie wollen uns unterstützen? Dann melden Sie sich bei uns!

Landschaftspflegevereinigung
Lahn-Dill e.V.
mail@lpv-lahn-dill.de

Neues aus der AWO

„Baby-Massage – der Basis-Kurs“

Willkommen sind Väter und Mütter sowie deren Kleinstkinder zwischen 4 Wochen und 6 Monaten. Der Kurs umfasst vier Zusammenkünfte.

Ort: AWO-Familienzentrum Herborn (Walkmühlenweg 5)

Termin: Start am 31. Oktober 2026

(Samstag), 11 bis 12.30 Uhr

Leitung: Anna-Maria Künzl

Gebühr: 45,00 Euro (5 Treffen)

Anmeldungen online unter www.awo-lahn-dill.de im Bereich „Familien – FBS-Kursprogramm“, unter Tel. (02772) 969616, per E-Mail an fbs@awo-lahn-dill.de

„Kinder-Kunstwerkstatt für Kinder von 7 bis 11 Jahren“

Die Kinder-Kunstwerkstatt für 7- bis 11-Jährige bietet Zeichnung, Acrylmalerei und plastisches Gestalten. Eigene Ideen, Comics, Grußkarten, Upcycling und kreative Geschenke stehen im Mittelpunkt. Eine Schnupperstunde ist möglich.

Ort: AWO-Familienzentrum Herborn (Walkmühlenweg 5), Herborn

Termin: Start am 12. November 2026

(Donnerstag), 16.30 bis 18 Uhr

Leitung: Kathrin Rokitta

Gebühr: 75 Euro (8 Treffen),

Materialkosten: 5 Euro pro Termin.

Anmeldungen telefonisch unter (02772) 959616, per E-Mail an fbs@awo-lahn-dill.de sowie unter www.awo-lahn-dill.de

Herzlichen Dank

In liebevollem Gedenken an unsere liebe Mutter

Agnes Jüdt

*19.08.1942 †27.08.2026

sagen wir allen, die um sie trauern und uns ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten, sowie allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Im Namen aller Angehörigen:
Achim, Andreas und Kai-Uwe mit Familien



Mittenaar, im September 2026

Herbstkonzert
des
**MGV „EINTRACHT“
ALTENKIRCHEN**
im
AUTOHAUS SCHAFFER
Mittenaar-Offenbach
19:00 UHR
Einlass 18:30 Uhr
mit seinen Gästen:
**MGV IRMGARTEICHEN
und VOCAL PUR WISSMAR**
Pianist: BRUNO SCHIFF
24. OKT. 2026
Musikalische Gesamtleitung: Musikdirektor FDC Torslen Schön
ABENDKASSE: 15 € / VVK: 12 €
Vorverkauf: Autohaus Schaffer, Mittenaar
www.ahn-netz.de
Laden Sie unser Symphonie-Album vor!
www.ahn-netz.de
AHN-NETZ GmbH
30544 Hildesheim • Tel. (0513) 4444 027
www.ahn-netz.de

Die Verbraucherberatung informiert

Verbrauchertipp: Vorsicht vor Abfallen von AstroLonova (Margot Brands Limited, Hong Kong)

In der letzten Zeit erreichen uns häufig Anfragen von Verbraucherinnen und Verbrauchern, welche Rechnungen oder Mahnungen für Online-Dienste wie „AstroLonova“, „Fitnovaness“ oder „Bongochat“ erhalten, ohne dort bewusst ein Abo abgeschlossen zu haben. Man sollte keinesfalls voreilig und ungeprüft Zahlungen leisten. Hinter diesen Portalen steht das Unternehmen Margot Brands Limited mit Sitz in Hongkong, welches für dubiose Geschäftspraktiken bekannt ist.

Die Masche: Druck und Einschüchterung

Betroffene berichten von Rechnungen in dreistelliger Höhe, die plötzlich per E-Mail eintreffen. Behauptet wird der Abschluss eines kostenpflichtigen Jahresabos für Astrologie-Dienste, Fitnesspläne oder KI-Chatbots. Reagieren die Empfänger nicht, folgen schnell aggressive Mahnungen – oft durch Inkassodienstleister. Dabei wird gezielt psychologischer Druck aufgebaut: Es wird mit horrenden Zusatzgebühren, Gerichtsverfahren und negativen Schufa-Einträgen gedroht, um Verbraucher zu einer schnellen Überweisung zu drängen.

Rechtslage: Keine Bestellung, keine Zahlungspflicht

Eine Rechnung allein beweist allerdings noch keinen rechtswirksam zustande gekommen Vertrag. Nach deutschem Recht (§ 312j BGB) müssen Preise im Internet vor dem Kauf klar ersichtlich sein, und der kostenpflichtige Vertrag muss über eine eindeutig beschriftete Schaltfläche (z.B. „zahlungspflichtig bestellen“) bestätigt werden (Buttonlösung). Wer die Seite nie bewusst besucht oder dort kein Abo abgeschlossen hat, schuldet dem Anbieter keinen Cent. Zudem liegt die Beweislast für einen gültigen Vertragsschluss vollständig beim Betreiber Margot Brands – nicht beim Verbraucher. Auch angedrohte Schufa-Einträge sind bei rechtzeitig bestrittenen Forderungen gesetzlich verboten.

Richtig reagieren

Zunächst einmal sollte man Ruhe bewahren und nicht aus Angst vor Inkassobüros und deren Drohungen übereilt und ungeprüft

zahlen. Vorschnelle Zahlungen lassen sich nur sehr schwer zurückholen.

Den Forderungen eines Inkassounternehmens sollte schriftlich mit Einwurf-Einschreiben widersprochen werden. Bei einem Widerspruch gegenüber der Margot Brands in Hong Kong sollte das Schreiben per Mail mit Lesebestätigung versendet werden. Zur Dokumentation des Sendevorgangs kann man die Mail auch an einen Bekannten in BCC versenden. Es sollte unmissverständlich erklärt werden, dass kein kostenpflichtiger Vertrag abgeschlossen wurde. Vorsorglich sollte auch die Anfechtung wegen Täuschung und Irrtums sowie der Widerruf erklärt werden. Die Verbraucherzentralen bieten hierfür kostenlose Musterschreiben an, mit denen unberechtigte Forderungen effektiv abgewehrt werden können.

Alle Rechnungen, Mahnungen und weiteren Schreiben sollten aus Beweisgründen aufgehoben werden. Diese Unterlagen sind erforderlich, falls der Fall später eventuell vor Gericht landen sollte.

Sollten Sie Hilfe bei unberechtigten Forderungen benötigen, wenden Sie sich an eine unserer Beratungsstellen im Lahn-Dill-Kreis:

Verbraucherberatung Herborn, Mühlgasse 13 (in der Stadtbücherei),

Öffnungszeiten:

immer donnerstags 14-17 Uhr,

Tel.: 02772 924419,

E-Mail:

verbraucherberatungherborn@dhb-hessen.de



Ihre KREUZFAHRT beginnt mit einer guten Beratung.

Kreuzfahrten zum gleichen Preis wie bei der Reederei – mit persönlicher Beratung von Cristina.

- Anbieterunabhängige Beratung**
Ich finde die Reise, die wirklich zu Ihnen passt.
- Gleicher Preis wie bei der Reederei**
Ohne Aufpreis – mit zusätzlichen Vorteilen.
- Persönliche Betreuung**
Vor, während und nach Ihrer Reise.
- Schnell & unkompliziert**
Per WhatsApp für Sie da.

Ich freue mich auf Ihre Nachricht!

0160 947 537 324
www.onboard-lounge.de

ONBOARD-LOUNGE
KREUZFAHRT REISEBÜRO

Einfach scannen & per WhatsApp kontaktieren!

IMPRESSUM

Gemeinsames Amts- und Mitteilungsblatt für die Gemeinden Mittenaar & Siegbach

Herausgeber und Vertrieb:

Bürgermeister der Gemeinde Mittenaar | Leipziger Str. 11
35756 Mittenaar | info@mittenaar.de

Bürgermeister der Gemeinde Siegbach | Austraße 23,
35768 Siegbach, info@siegbach.de

Verteilung: kostenlos an alle Haushalte.

Erscheinungsweise: Alle 3 Wochen, samstags.

Layout: LS Grafik-Design | www.ls-grafik-design.de |
info@ls-grafik-design.de

Druck: L&W Druck, Lindauer und Wolny GbR |
kontakt@lw-druck.de, www.lw-druck.de



ROBERT SCHAAF

GARTEN-, LANDSCHAFTS- & BAUMPFLEGE



BAUMFÄLLARBEITEN

Sichere Baumfällungen – auch bei Sturmschäden – an jedem Standort, auch in beengten Bereichen.



BAUMPFLEGE ARBEITEN

Fachgerechte Baumpflege für gesunde, stabile Bäume und ein gepflegtes Umfeld.



WEITERE LEISTUNGEN

- Wurzelfräsen
- Grünschnittentsorgung
- Entbuschung
- Baufeldräumung



Robert SchAAF
Mittlere Feldstraße 23
35756 Mittenaar



01515 3900849



Info.robert.schaaf@gmail.com

Hausmesse bei Schäfer Haustürenwelt: Türen, Trends und persönliche Beratung



Save the Date: Am 24. und 25. Oktober lädt die Schäfer Haustürenwelt von 10 bis 18 Uhr zur großen Hausmesse in den Bienenweg 30 nach Sinn-Fleisbach ein.

An diesem Wochenende dreht sich alles um die neuesten Trends rund um Haustüren, Oberflächen und **moderne Schließsysteme**. Ob exklusive **Pivot-Haustür** oder zeitlos-schlichte Eingangstür – in der Ausstellung finden Interessenten zahlreiche Ideen und Anregungen. Natürlich bleibt dabei genügend Zeit für eine **persönliche und ausführliche Beratung**. Eine besondere Möglichkeit bietet die digitale Haustürplanung: Wer noch unsicher ist, welche Tür am eigenen Haus am besten wirkt, kann seine **Wunschhaustür digital in die Fassade einsetzen** lassen. Dafür genügt ein **Foto der Hausfront** inklusive Tür, das vorab an bauelemente@schaefer-fleisbach.de geschickt oder zur Hausmesse mitgebracht werden kann.



Auch preislich lohnt sich der Besuch: Die Besucher erwarten besondere Preisvorteile – **vom Fingerscan bis hin zu einem hochwertigen Türmodell**, das exklusiv während der Hausmesse zu diesem Preis angeboten wird. Für **alle angebotenen Haustüren** besteht zudem weiterhin die Möglichkeit einer staatlichen **Förderung von 15 oder 20%**. Diese Fördermöglichkeiten gelten ebenso für Fenster und Sonnenschutz.

Beratung gibt es natürlich nicht nur rund um Haustüren. Auch für **Terrassendächer, Markisen und Rollläden** sowie **Schräg- und Vorbauvarianten** stehen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Schäfer Haustürenwelt mit ihrem Fachwissen zur Verfügung.

„Ein Messebesuch lohnt sich immer wegen der vielen Preisvorteile bei allen Produkten“, erklärt Geschäftsführer Andreas Schäfer. **„Und kombiniert mit den staatlichen Förderungen ist das nicht zu toppen.“**

Wer sich für Energieeinsparung interessiert, kann die Hausmesse außerdem für eine **kostenlose Energieberatung** nutzen. An beiden Tagen steht hierfür ein Energieberater vor Ort zur Verfügung.



Und weil eine Hausmesse bei Schäfer nicht nur aus Beratung und Produktinformationen bestehen soll, ist auch für das leibliche Wohl gesorgt: Bei **Kaffee und Kuchen sowie frischen Waffeln** lässt sich in angenehmer Atmosphäre ins Gespräch kommen. Denn der persönliche Kontakt und die Nähe zu den Kunden sind der Familie Schäfer besonders wichtig. Wer die Hausmesse nicht besuchen kann, sich die Messe-Preisvorteile aber dennoch sichern möchte, kann gerne zeitnah einen persönlichen Beratungstermin vereinbaren.

Wir freuen uns sehr auf Ihren Besuch:

Das Team der Schäfer Bauelemente GmbH & Co. KG

Wir laden Sie ein !

24. + 25. Oktober von 10 - 18 Uhr



ZUR HAUSMESSE

Haustüren

Fenster

Markisen

Rollladen

Terrassendächer

20% Förderung

für Haustüren, Fenster und
Sonnenschutz möglich

Messe Bonus

Fingerscan Spar-Aktion
Abverkauf von
Ausstellungshaustüren

Schäfer Bauelemente GmbH & Co. KG

Bienenweg 30 | 35764 Sinn-Fleisbach

Telefon 02772 957979

bauelemente@schaefer-fleisbach.de

schaefer-fleisbach.de

Kirchen

Ev. Kirche Altenkirchen in Bellersdorf

- 18.10. Gottesdienst**
09.15 Uhr in Oberlemp
10.30 Uhr **Gottesdienst m. AM**
in Altenkirchen
- 21.10. Gemeindeversammlung**
19.00 Uhr **Kirche Bellersdorf**
- 25.10. Gottesdienst**
09.15 Uhr in Bermoll
10.30 Uhr **Gottesdienst m. AM**
in Ahrdt
- 01.11. Reformationsgottesdienst**
10.00 Uhr in Altenkirchen
- 08.11. 50. Ordinationsjubiläum**
14.00 Uhr **Christian Krakow**
in Oberlemp
- 18.00 Uhr **Light-Night-Gottesdienst**
in Altenkirchen

Wer eine Mitfahrgelegenheit zum nächsten Gottesdienst benötigt, melde sich bitte im Gemeindebüro oder bei Pfr. Zirk 06444/300.

Büro Öffnungszeiten:

Dienstag, 16.00-18.00 Uhr
Freitag, 10.00-12.00 Uhr

Christliche Brüdergemeinde Siegbach-Oberndorf

So. 10 Uhr: Mahlfeier, Predigt
Mi. 19.30 Uhr: Gebets-/Bibelstunde
www.bruedergemeinde-oberndorf.de
Weltersbach 8b, Siegbach-Oberndorf

Ev. Kirchengemeinden Ballersbach, Bicken, Offenbach und Siegbach

- 18.10. Gottesdienst**
09.30 Uhr Pfr. Martin Slenczka
Ballersbach
- 09.30 Uhr Pfrin. Claudia Sattler
Offenbach
- 10.30 Uhr Pfr. Roland Friedrich
Eisemroth
- 11.00 Uhr Pfrin. Claudia Sattler
Bicken
- 25.10. Gottesdienst m. AM**
09.30 Uhr Pfrin. Jelena Wegner
Ballersbach
- 25.10. Gottesdienst**
09.30 Uhr Präd. Ute Arnold
Bicken
- 09.30 Uhr Vikarin Nele Fornoff
Oberndorf
- 10.30 Uhr Vikarin Nele Fornoff
+ MusicalKids
Eisemroth
- 11.00 Uhr Präd. Ute Arnold
Offenbach
- 31.10. Gottesdienst**
Reformationstag
16.00 Uhr Pfrin. Claudia Sattler + Team
Herborn/Kirche Kunterbunt

- 18.00 Uhr Pfr. Martin Slenczka
anschl. Knabbereien
und Lutherbier
Herborn-Seelbach
- 01.11. Gottesdienst**
09.30 Uhr Pfr. Konrad Schullerus
Ballersbach
- 09.30 Uhr Präd. Elke Thielmann
Offenbach
- 10.30 Uhr Pfr. Konrad Schullerus
Eisemroth
- 11.00 Uhr Präd. Elke Thielmann
Bicken
- 08.11. Gottesdienst**
09.30 Uhr Dekan Andree Best
Bicken
- 10.30 Uhr Pfrin.i.R. Ingelore
Hofmann-Rose
Tringenstein
- 11.00 Uhr Dekan Andree Best
Offenbach
- 18.00 Uhr Präd. Frank Heimann
Ballersbach

Aktuelle Informationen finden Sie unter: gesamtkirchengemeinde-herborn-mittenaar-siegbach.de

Unseren täglichen Mutmacher können Sie unter der Telefon Nr. 02772/7099530 anhören oder im Web, auf Spotify, iTunes, Deezer, etc. Sie können den Gottesdienst auch auf MP3 Stick zum Hören für zu Hause erhalten. Bitte melden Sie sich im Gemeindebüro.

Christliche Brüdergemeinde Siegbach-Übernthal

Sonntags:
10.00 Uhr **Mahlfeier**
14.30 Uhr **Gottesdienst** (2. Sonntag)
Mittwochs:
20.00 Uhr **Bibel- und Gebetsstunde**

Haus- und Gartenservice **Schmidt**

- Rasenmähen
- Heckenschnitt
- Grünanlagenpflege
- Schrottabholungen
- Entsorgungen
- Haus-, Garagen- und Hallentrümpelungen
- ... und vieles mehr!

Ein Anruf lohnt sich immer:

Telefon 02778 699690

Mobil 0160 93716444

Schmidt · Bohnwiesstr. 6 · 35768 Siegbach

Bestattungshaus **STEUBING / MAAGE**

Wir begleiten Sie liebevoll auf dem Weg des Abschieds.

Im Kalten Born 5
Mittenaar-Ballersbach
Tel. 02772-61481

Gartenstr. 8
Dillenburg-Niederscheld
Tel. 0177-5804213



Kirchen

Katholische Pfarrgemeinde „Zum Guten Hirten an der Dill“/ Kirchort Hl. Geist Bicken

17.10. **Hl. Messe**
17.30 Uhr in der ev. Kirche in Sinn

18.10. **Hl. Messe**
09.00 Uhr in Driedorf, anschl. Treff nach dem Gottesdienst

Hl. Messe
10.45 Uhr in Bicken und Dillenburg

Familiengottesdienst
10.45 Uhr in Herborn

Hl. Messe im Haus Elisabeth
17.00 Uhr in Dillenburg

20.10. **Hl. Messe im Haus Elisabeth**
10.00 Uhr in Dillenburg

Hl. Messe
21.10. 17.30 Uhr in Herborn

Andacht / Euchar. Anbetung / Stille
18.00 Uhr in Herborn

Soirée
19.00 Uhr in Herborn

23.10. **Hl. Messe**
08.30 Uhr in Herborn

Andacht / Euchar. Anbetung / Stille
18.00 Uhr in Herborn

Soirée
19.00 Uhr in Herborn

24.10. **1. Familientreffen Erstkommunionvorbereitung**
10.00 Uhr in Herborn

Hl. Messe
17.30 Uhr in Breitscheid

25.10. **Hl. Messe, mitgestaltet von Capella Cantare als Live-Stream**
10.45 Uhr in Dillenburg

Hl. Messe
10.45 Uhr in Herborn

Hl. Messe im Haus Elisabeth
17.00 Uhr in Dillenburg

27.10. **Hl. Messe im Haus Elisabeth**
10.00 Uhr in Dillenburg

28.10. **Hl. Messe**
17.30 Uhr in Herborn

Probe Kirchenchor
18.45 Uhr in Bicken

30.10. **Hl. Messe**
08.30 Uhr in Herborn

Andacht / Euchar. Anbetung / Stille
18.00 Uhr in Herborn

31.10. **Hl. Messe in der ev. Kirche mit Totengedenken**
17.30 Uhr in Sinn

01.11. **Gottesdienste mit Gedenken der Verstorbenen des vergangenen Jahres**
09.00 Uhr **Hl. Messe** in Driedorf

Hl. Messe, mitgestaltet von der Frauenschola mit Segen der Kommunionfamilien
10.45 Uhr in Dillenburg

Hl. Messe
10.45 Uhr in Herborn und Bicken

Kindergottesdienst
10.45 Uhr in Dillenburg

Andacht auf dem Friedhof in Herborn-Seelbach mit Segnung der Gräber – Beginn ist an der Friedhofshalle
15.00 Uhr in Herborn-Seelbach

Andacht auf dem Friedhof in Bicken mit Segnung der Gräber – Beginn ist an der Friedhofshalle
15.00 Uhr in Bicken

Andacht auf dem Friedhof in Bischoffen, mit Gräbersegnung
16.00 Uhr in Bischoffen

Hl. Messe im Haus Elisabeth
17.00 Uhr in Dillenburg

02.11. **Gottesdienste mit Gedenken der Verstorbenen des vergangenen Jahres**
18.30 Uhr **Hl. Messe** in Dillenburg und Herborn

03.11. **Gemeinsam Frühstücken**
09.00 Uhr in Dillenburg

Hl. Messe im Haus des Lebens
10.00 Uhr in Bischoffen

Hl. Messe im Haus Elisabeth
10.00 Uhr in Dillenburg

Frauengruppe
10.00 Uhr in Sinn

Eucharistische Anbetung
16.00 Uhr in Herborn

Hl. Messe
17.00 Uhr in Herborn

Probe Kirchenchor
17.30 Uhr in Bicken

18.45 Uhr
18.45 Uhr in Bicken

Bibelkreis
19.00 Uhr in Bicken

05.11. **Sitzung des Pfarrgemeinderates**
19.30 Uhr in Herborn

06.11. **Hl. Messe**
08.30 Uhr in Herborn

Lesenacht der KÖB
17.00 Uhr in Herborn

Andacht / Euchar. Anbetung / Stille
18.00 Uhr in Herborn

07.11. **Film „Paddington sucht ein zu Hause“ mit Waffeln und Popcorn**
15.00 Uhr in Bicken

Hl. Messe mit Gedenken der Verstorbenen des vergangenen Jahres
17.30 Uhr in Breitscheid

08.11. **Hl. Messe, mitgestaltet von den Kirchenchören Dillenburg, Herborn u. Sinn/Bicken**
10.45 Uhr in Dillenburg

Hl. Messe
10.45 Uhr in Herborn

Hl. Messe im Haus Elisabeth
17.00 Uhr in Dillenburg

Alle Termine und Hinweise auf Veranstaltungen finden Sie im GeMEINDeBRIEF, der in den Kirchen ausliegt und auf der Homepage.

Pfarrei Zum Guten Hirten an der Dill
Wilhelmsplatz 16, 35683 Dillenburg,
Schloßstraße 15, 35745 Herborn
Tel. 02771 263760
Email: info@katholischanderdill.de;
Homepage: www.katholischanderdill.de

In Notfällen - bei Trauerfall/
Krankensalbung – erreichen Sie uns
unter 02771 26376-37

Einladung

Alle, die mir zum
90. Geburtstag

am 14. November gratulieren möchten,
lade ich ganz herzlich ab 14 Uhr bis 17 Uhr
ins Bürgerhaus Wallenfels ein.

Helga Müller

Tagsüber in guten Händen, abends in den eigenen Wänden.

Wussten Sie, dass Ihnen unabhängig von Ihrem Pflegegeld ein zusätzliches Budget zusteht, um unsere Tagesbetreuung zu besuchen?

Fahrservice, gemeinsame Aktivitäten, Beschäftigung und gemeinsame Mahlzeiten sind nur ein Teil unserer Angebote.

Vereinbaren Sie noch heute einen kostenlosen Probetag!

Tagesbetreuung „zum Mariechen“ Herborn
02772 9596 20

Ergänzende Pflege zu Hause:

Ambulante Dienste Herborn
02772 9596 11



Lahn-Dill

AWO- weil Pflege von Herzen kommt.



AWO Lahn- Dill Soziale Dienste gGmbH | Walkmühlenweg 13, 35745 Herborn | www.awo-lahn-dill.de

Fußpflege

Professionelle Fußpflege

Termine nach Vereinbarung unter:
02778-5610193 + 0151-50501710

Natural Beauty Salon
Mittenaar-Offenbach
Am Seifen 8a



Lahn-Dill-Kreis – 1. reines Waxing Studio

Betina Marku

Hofackerstr. 5 • 35768 Siegbach-Oberndorf
0179/5352317 • Betina.marku@yahoo.com

FENSTER & TÜREN

DIREKT VOM HERSTELLER AUS DER REGION

WÄRMESCHUTZ
EIGENE PRODUKTION
EINGRUCHSCHUTZ
MASSANFERTIGUNG
3. GENERATION
FAMILIENBETRIEB
AUSBILDUNG
LIEFERUNG & MONTAGE
EIGENE TEAMS
PERSÖNLICHE BERATUNG
SANIERUNG
NEUBAU



TÜREN- UND
FENSTERBAU
HERR

HERR-FENSTER.DE

STOCKWEG 2 – 35745 HERBORN
TEL.: 02772 583 52-0

Wir sind
Aranui und Tayrona,
zwei der Siegbacher Alpakas.



Wir und unsere
11 Freundinnen

freuen uns, bald mit euch
in unserer schönen Landschaft
wandern zu gehen.



Entspannte
Alpaka-
wanderungen



Zeit für Fotos
und besondere
Momente



Natur erleben
und den Alltag
hinter sich lassen

Termine und Preise unter
siegbacher-alpakas.de



Siegbacher Alpakas

Initiator: Marlies Lira

+49 (0) 41983557

siegbacher-alpakas@web.de

www.siegbacher-alpakas.de

Siegbach, Deutschland

**Malerbetrieb
Peter Rauch** 



- Maler- und Lackierarbeiten
- Tapezierarbeiten • WDV-Systeme
- Fassadenanstriche • Bodenverlegung

Bachstraße 25 • 35768 Siegbach
02778 2378 • Mobil 0171 8521647
www.malerbetrieabrauch.de

Café Dennoch
Genuss & Lebensstil



Wir suchen dich!
Servicekraft
(m/w/d)
Voll- oder Teilzeit

Du bist freundlich, zuverlässig & hast Freude am Umgang mit Menschen?

Nutze den QR-Code und bewirb dich jetzt auf unserer Website.
Wir freuen uns auf Dich!



Café Dennoch
Landstr. 4 • 35080 Bad Endbach
Tel. 02776/803-149
www.cafe-dennoch.de/karriere

Speisekarte unter QR Code:



ROMA
Ristorante Pizzeria

NATURSTEIN
gestalten!

- Für Bäder, Küchen, Wohnräume
- Feuchtstrahltechnik
- Grabmale



Stein - Stimme der Natur

PETRY.
Steinmetzbetrieb GmbH

Langwiese 10
35756 Mittenaar
Tel. 02772 62595
info@petry.biz
www.petry.biz



ÖKO-TEST
wohl und warm
Holzpellets 15 kg Sackware
sehr gut
ÖKO-TEST-Magazin, 11/21
14 Produkte im Test
Gibt's so sehr gut


wohl und warm
Heimatkörnung - Pelletwärme

**Holzpellets und BioBriketts
aus eigener Herstellung**

Bestellservice für Lieferungen:
02772 576439-20 • mittenaar@wohlundwarm.de
Mo - Fr: 8 - 17 Uhr • Sa: 8 - 13 Uhr

Selbstabholung im Lagerverkauf:
Hauptstraße 36 • 35756 Mittenaar
Di: 16 - 18 Uhr • Do: 16 - 18 Uhr • Sa: 8 - 15 Uhr

wohlundwarm.de/mittenaar

Liebe lässt sich einpacken! Auch in diesem Jahr beteiligen wir uns wieder an der



WEIHNACHTEN IM SCHUHKARTON®

Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“.

Am besten einen fertigen Karton besorgen, Kartons liegen in den Kirchen und örtlichen Geschäften aus, und ihn mit Geschenken für einen Jungen oder ein Mädchen füllen.

Bewährt hat sich eine bunte Mischung aus Spielsachen, Kuscheltier, Hygieneartikeln, Schulmaterialien und Kleidung (bitte keine Süßigkeiten) evtl. ein persönlicher Weihnachtsgruß. Nähere Informationen und Packlisten unter www.weihnachten-im-schuhkarton.org.



Der Schuhkarton kann zusammen mit einer empfohlenen Spende von 10,- Euro für Abwicklung und Transport vom 9. bis zum 16. November 2026 in Offenbach im Maria-Martha-Haus (vom 9. – 14. November von 16.00 Uhr – 18.00 Uhr), Kirchberg 14 in Bicken bei Dorothee Nicodemus, Berliner Str.1, in Siegbach bei Christina Hudel, Bohnwiesstr. 1 und Elke Jung, Bachstr. 13 abgegeben werden.

Wer dieses Jahr keine Gelegenheit hat, selbst einen Karton zu packen, uns aber dennoch unterstützen möchte, kann uns eine Geldspende zukommen lassen.

Auf Wunsch bekommen Sie eine Spendenbescheinigung.

Wir bedanken uns bereits jetzt bei allen Spendern und wünschen Ihnen viel Spaß beim Packen.

Euer Team von
„Weihnachten im Schuhkarton“

Atemlos durch Jahrzehnte – 175 Jahre Gesangverein 1851 „Einigkeit“ Eisemroth

Unter dem Motto „Atemlos durch Jahrzehnte“ lädt der Gesangverein 1851 „Einigkeit“ Eisemroth herzlich zu seinem großen Jubiläumsfinale ein. Anlässlich seines 175-jährigen Bestehens nimmt der Chor sein Publikum noch einmal mit auf eine musikalische Zeitreise durch die Hits der 60er – 2000er Jahre.

Mit bekannten Melodien, unvergesslichen Ohrwürmern und schwungvoller Bandbegleitung verspricht der Abend beste Unterhaltung und jede Menge Erinnerungen.

Am 7. November um 19 Uhr im Bürgerhaus Siegbach-Eisemroth erwartet die Besucher ein musikalischer Abend voller Nostalgie, Lebensfreude und Gemeinschaft. Im Anschluss an das Konzert darf bei Tanz und guter Stimmung weitergefeiert werden. Für das leibliche Wohl ist mit Essen und Getränken bestens gesorgt.

Jubiläumskonzert
175 Jahre
GV- Eisemroth
7. November um 19 Uhr
Bürgerhaus Eisemroth
Hits der 60er - 2000er
Atemlos durch Jahrzehnte!
Mit Bandbegleitung
Anschließend Tanz
mit Dieter Briel
Musikalische Leitung: Michael Bertelmann
Eintritt: 15 € - AK und bei allen Aktiven

Feiern Sie mit uns 175 Jahre Musik, Gemeinschaft und Vereinsgeschichte – wir freuen uns zum Abschluss des Festjahres auf einen unvergesslichen Jubiläumsabend mit Ihnen!

XAZER
IT-Systeme

2h Workshop iPhone: 39,- €*

Unser all-Inclusive-Angebot:

- ✓ Neues iPhone 16e
- ✓ persönliche Einrichtung
- ✓ Workshop, zur Nutzung aller Features
- ✓ Datenübernahme & Tipps

nur 599,- €*

XAZER IT-Systeme GmbH | Kalkwerk 4 | 35756 Mittenaar
Telefon: 0 27 78 | 59 84 90-0 | www.xazer-it.de

H:O:A
METAL • BIER • PARTY

31.10.26 • 20 Uhr
Grillhütte Eisemroth
SUPPORTED BY TGB

Pflanzaktion des OGV Bicken und der Gemeinde Mittenaar

Liebe Mitglieder, liebe Natur- und Gartenfreunde, bei der außergewöhnlichen Mitgliederversammlung vom 27.06.2026, wurde von den Mitgliedern beschlossen, dass der OGV Bicken zum 31.12. dieses Jahres aufgelöst wird. Dieser Schritt ist uns wirklich sehr schwergefallen und wir möchten uns bei allen Mitgliedern und Freunden des Vereins recht herzlich für die langjährige Verbundenheit zum OGV bedanken.

Was die Verwendung des restlichen Vereinsguthabens angeht, so haben die Anwesenden einstimmig beschlossen, eine Pflanz- bzw. Aufforstungsaktion im Gemeindewald Bicken vorzunehmen.

Diese Maßnahme für die heimische Natur, bietet für uns als OGV die perfekte Gelegenheit, aktiv und nachhaltig, etwas für den Klimaschutz sowie den regionalen Wald zu tun.

Die Aufforstung geschieht in Abstimmung und unter der fachmännischen Leitung unseres Revierförsters Herrn Sascha Sandrock. Des Weiteren hat uns Herr Bürgermeister Philipp die Unterstützung und Hilfe durch die Gemeinde Mittenaar zugesichert.

Ihnen allen danken wir recht herzlich für die Hilfe und das Engagement beim Verwirklichen unseres Vorhabens.

Die Wiederaufforstung findet in der Gemarkung „Am Gettenbach“ in Bicken statt. Die Autos bitten wir am Parkplatz „Lohrbach“ abzustellen. Nach dem Überqueren der Kreisstraße geht es dann den Weg „Am Gettenbach“ bis zur Aufforstungsfläche.

Wir laden nicht nur die Mitglieder des Obst- und Gartenbauvereins Bicken, sondern alle Naturfreunde und interessierten Mitbürger ein, uns an diesem Tag aktiv bei Wiederaufforstung und Naturschutz zu unterstützen.

Für das leibliche Wohl ist natürlich bestens gesorgt!

Der Pflanztermin / Pflanztag wird voraussichtlich Mitte bis Ende November sein. Wenn Herr Förster Sandrock den genauen Termin der Aufforstung mitteilt, werden wir Sie schnellstmöglich hierüber in Kenntnis setzen.

**Ihnen allen im Voraus vielen Dank!
Mit freundlichen Grüßen
Der Vorstand**

NATURKRAFT HILK

Garten- und Landschaftspflege
Forst- und Baggerarbeiten

- ✿ Baumfällungen ✿ Mulcharbeiten
- ✿ Heckenschnitt ✿ Pflasterarbeiten
- ✿ Natursteinmauern ✿ L-Steinmauern
- ✿ Abrissarbeiten ✿ Zaunbau

**Max Hilk Garten- und Landschaftspflege
Forst- und Baggerarbeiten**

Langwiese 8 | 35756 Mittenaar-Ballersbach
Tel: 0151 72844626 + 0175 7112276
info@naturkraft-hilk.de | www.naturkraft-hilk.de



Die Land  Frauen Ballersbach
laden ein zum

SUPPEN- UND WAFFELFEST

**am 24. Oktober
ab 11.30 Uhr im Sälchen
bei der Kirche**



Einladung zum Spielenachmittag am 19. Oktober 2026

SOZIALVERBAND

VdK

HESSEN-THÜRINGEN



Es ist wieder soweit. Der Ortsverband Eismroth/Übernthal lädt alle Interessierten zu einem Spielenachmittag für Montag, den 19.10.2026 ab 15:00 Uhr ins Gemeindehaus Eismroth ein.

Es gibt keine Altersbeschränkung und die Einladung richtet sich an jeden der Lust an Gesellschaftsspielen und geselliges Beisammensein hat, nicht nur an VdK-Mitglieder.

Spiele wie „Mensch ärgere dich nicht“, UNO, Rommé, und Würfelspiele wie Kniffel etc. werden angeboten. Skat und Doppelkopf wird auch gespielt. Wer weitere Spielwünsche hat: kein Problem einfach Spiel mitbringen.

Wer schlecht zu Fuß ist kann auch abgeholt werden. Dazu bitte bei Beate Weber 02778/2937 oder Franz Kämpf 02778/2305 melden.

Über eine rege Beteiligung würden wir uns freuen.

Fragen und Anregungen gerne an ov-eismroth@vdk.de.

Forst- u. Gartendienst



Oliver Minotti

Telefon 0175 70 78 392

- Baumfällung
 - Sonderbaumfällung
 - Baumkappung
 - Wurzelentfernung
 - Heckenschnitt
 - Mäh- und Mulch-
arbeiten
 - Freischneidearbeiten
 - Obstbaumschnitt
 - forstwirtschaftliche
Dienstleistungen
 - Minibaggerarbeiten
- ... und vieles mehr!



Email: forstbetrieb-minotti@live.de



Anmessen von flachgestrickten Kompressionsstrümpfen

In Ihrer Hinterland Apotheke erhalten Sie durch unser speziell ausgebildetes Team individuell angemessene **flachgestrickte Kompressionsstrümpfe**, die vor allem zur Behandlung von Lymph- und Lipödemen verwendet werden.

Natürlich messen wir Ihnen auch **rundgestrickte Kompressionsstrümpfe** an z.B. bei Venenerkrankungen.

Vereinbaren Sie gleich
Ihren Termin:

telefonisch unter 02776 9 10 00
oder auf unserer Homepage.



Zur Homepage und
Terminvereinbarung

Hausbesuche
möglich!

HINTERLAND APOTHEKE HARTENROD

Hauptstr. 52 • 35080 Hartenrod • Telefon 02776 9 10 00

FENSTER & TÜREN VERKAUF!

JETZT ZUGREIFEN & SPAREN!

30%
RABATT



LIEFERUNG
AB 5 ELEMENTEN
KOSTENFREI
BIS AN DIE
BORDSTEINKANTE



MONTAGE-
MATERIAL
BIETEN WIR IHNEN
GERNE MIT AN

- ✓ KURZFRISTIG LIEFERBAR
- ✓ TOP QUALITÄT & SERVICE
- ✓ PERSÖNLICHE BERATUNG
- ✓ MASSGESCHNEIDERTER
ANGEBOTE

KEVIN BIEK

UNSERE LEISTUNGEN



TÜREN



FENSTER

Industriestraße 5 • 35756 Mittenaar • Tel.: 0 27 72 64 977 36 • www.biek-holzbau.de



Trockenbau:
Schnell, flexibel,
kostengünstig!

ALEXANDER BIEK MEISTERBETRIEB

im Maurer- und Betonbauerhandwerk
& Gebäudeenergieberater (HWK)

- Maurerarbeiten
- Bäder + barrierefreie Umbauten
- Trockenbau
- Außenanlagen
- Balkon- + Treppensanierung
- Colorquarzbeläge
- Fliesen + Natursteinarbeiten
- Feuchte + Schimmelpilzsanierung

Industriestraße 5 • 35756 Mittenaar • Tel.: 0 27 72 642 49 • www.biek-bauunternehmen.de